



Universidad
de Huelva

Junio de 2016

Trabajo Final de Grado de Historia



DIRECCIÓN:
CANDAU
CHACÓN,
MARÍA
LUISA

¿EL MUNDO QUE HEMOS PERDIDO?



THE WORLD WE HAVE LOST? THE BORN AND
IT'S MEAN IN THE CURRENT CULTURAL
POLITICS

EL BORN Y SU SIGNIFICADO EN LA
POLÍTICA CULTURAL ACTUAL |
González Domínguez, Ana Bella

Si únicamente conmemoramos la destrucción de 1714, perpetuando sus efectos, no honramos los que la sufrieron sino que recordamos los que la ocasionaron. Es como si volviera a ganar Felipe V (De Cáceres, 2001).

Resumen

Este trabajo realiza un estudio del yacimiento del Born (Barcelona) entendido como mito y partiendo de la historia de su origen, es decir, la Guerra de Sucesión Española (1701-1714). Para ello, tras reflexionar sobre el conflicto en Cataluña, y sobre los bombardeos de su capital por parte de ambos bandos en contienda, hacemos un análisis del transcurso de la excavación, de las iniciativas por parte del Ayuntamiento de Barcelona y de su identificación como símbolo nacionalista del pueblo catalán. Por tanto se trata de un estudio de la conversión de un espacio arqueológico en “espacio” ideológico. Partimos de fuentes primarias centradas en la publicística –Catálogo del Born y Prensa posterior- y de bibliografía especializada sobre el tema del conflicto bélico mencionado.

Palabras claves:

Born, Catalanismo, Felipe V, Guerra de Sucesión, Propaganda.

Summary

This work is a study about the site of the Born (Barcelona), known as a myth and on the basis of its origin, that is to say, the War of the Spanish Succession (1701-1714). To this end, after reflecting about the Catalonia’s conflict and the bombings of its capital by both sides of the revolt, we made an analysis of the course of the excavations, of the initiatives by the Barcelona’s municipal council, and of its identification as a nationalist symbol representing Catalan people. Therefore, this is a research about the conversion of one archeological space into an ideological “space”. We begin using primary sources focused on the publishing –a catalogue of the Born and subsequent press- and specialized bibliography about the topic of the already mentioned military conflict.

Key words:

Born, Catalanism, Felipe V, War of Succession, Advertising.

Índice

1. Introducción, Objetivos, Metodología	6
2. Antecedentes: Cataluña y Carlos II.....	9
2.1. Intrigas políticas y testamento de Carlos II.....	10
3. Felipe V y los catalanes al comienzo de su reinado ¡Error! Marcador no definido.	13
3.1. Las Cortes catalanas de 1701	14
3.2. La Guerra de Sucesión y su expansión a Cataluña.....	16
3.3. ¿Cataluña apuesta por el rey borbónico?	18
3.4. Cae Cataluña: Nuevas Cortes 1705	19
3.5. Del Felipe animoso al Felipe vengador.....	19
3.6. A recuperar Barcelona	21
4. El porqué del Born: su origen	23
4.1. Mercado del Born	24
4.2. El siglo XX: El origen del mito.	25
4.3. Se crea el mito.....	28
4.4. La publicística	32
4.5. La publicística y los aliados.....	35
4.6. El 11 de septiembre.....	37
4.7. El Born y sus objetivos ¿se cumplieron?: el reflejo de la prensa.....	38
5. Epílogo	42
6. Recapitulación.....	44

7. Bibliografía.....	46
8. Apéndice documental	50
ANEXO I.	50
ANEXO II.....	¡Error! Marcador no definido.
ANEXO III.	¡Error! Marcador no definido.
ANEXO IV.....	¡Error! Marcador no definido.
ANEXO V.	¡Error! Marcador no definido.

1. Introducción, Objetivos, Metodología

Llega un punto en tu vida académica en el cual tienes que sentarte y reflexionar acerca de tu futuro y tus intereses. Creo que es bastante complicado decidir a qué es a lo que te quieres dedicar el resto de tus días, pero cuando paras por un segundo esta vida sin freno, te das cuenta que era más sencillo de lo que en un primer momento te parecía. Cuando estás a punto de terminar tu carrera, cuando crees que ya lo tienes todo hecho, tienes que retroceder y ver qué cosas te han marcado en tu paso por la Universidad, o como un excelente e inspirador profesor me dijo una vez, en el paso de la universidad por ti.

Por este proceso de retrospectiva he llegado a la conclusión que hay un tema que me ha causado un especial interés, tanto por su continuidad histórica, como por su actualidad. Siempre me he decantado por los temas con controversia, con opiniones contrarias, donde la cuestión no está zanjada y donde la subjetividad interpreta el papel protagonista de la obra. No pretendo descubrir la Atlántida, ni mucho menos, tampoco hacer una mera recopilación de los bandos encontrados. El objetivo es analizar científicamente ambas visiones, partiendo de hechos concretos y resaltar los puntos de controversia entre tales versiones. Siempre teniendo en cuenta esa objetividad que escasea en algunos escritos y desde la que podemos estudiar el comportamiento psicológico e ideológico que los llevó a los diferentes hechos sucesivos.

El tema que nos disponemos a tratar es la relación de Felipe V de España con los catalanes, centrándonos en un hecho concreto, el estudio del Borne. A partir de él, iremos desmenuzando los entresijos de la situación sociopolítica catalana con respecto al resto de España, los puntos de cohesión con Felipe de Borbón y las discrepancias. Las cuestiones que unieron a Cataluña con Carlos de Austria y sus verdaderas intenciones en los territorios catalanes. Somos conscientes de la problemática de tratar un tema tan actual, entre otras cosas por su subjetividad. Pero esta misma razón es la que ha hecho que nos decantemos por esta elección, ya que las realidades nacionales nunca se rigen (o casi nunca) por cuestiones objetivas: los conceptos y las realidades de la identidad y los vínculos que unen al individuo con su comunidad nacieron y se constituyeron siempre en base a deseos y sentimientos de unión, pero también de diferencias. La Historia ha sido uno de los principales avales y medidas legitimadoras de los diferentes bandos en la actualidad para argumentar sus ideales.

Tenemos la intención de analizar el inicio de la controversia, las posturas llevadas a cabo por los catalanes para legitimar una guerra con un nuevo rey al cual habían aceptado y proclamado como tal; cuáles fueron las principales ayudas que recibieron del exterior y su objetivo y, principalmente, el motivo por el que este conflicto ha sido elevado a la categoría de símbolo nacionalista y separatista.

Hipótesis y objetivos

Al tratarse de un trabajo de investigación histórica debemos partir de una hipótesis inicial de estudio. En este caso estamos tratando con un tema muy estudiado, un tema a la vez muy controvertido y –considerando el panorama nacional- de especial actualidad.

El objetivo de análisis consistirá en validar o desechar la siguiente hipótesis: la utilización de determinados vestigios históricos –y su manipulación- como método legitimador para el nacionalismo catalán. Para ello analizaremos un espacio mítico: el yacimiento del Born desde su descubrimiento, las decisiones que se tomaron al respecto y su utilización por los partidos políticos de diferentes ideologías. La idea inicial es ver cómo fuentes propagandísticas son utilizadas para incrementar la ratificación de una nacionalidad, forjar una creencia y buscar adeptos para la causa. No sólo en su espacio, también en la forma de promocionarlo e, incluso en las fechas escogidas para hacerlo.

Siempre que se toma una decisión está cargada de dificultades, de igual modo esto se aplica en el campo de la investigación. En este caso, atendiendo al tema a tratar, la principal dificultad era el descubrimiento de datos inéditos. Según ha quedado mencionado, el sentimiento catalanista se encuentra en el punto de mira de muchos investigadores, ya que es actual y se están produciendo cambios muy importantes tanto políticos como sociales. Por tal motivo, ha generado multitud de publicaciones y debates, del que ya se ha aportado mucha información y del que es difícil obtener nuevos resultados.

Pretendemos realizar un análisis partiendo de un hito en la identidad catalana de los últimos siglos, presente hoy desde las últimas décadas: el yacimiento del Born. A partir de él, analizar sus entresijos y estudiar las distintas consecuencias para la población e instituciones catalanas, como para la Corona, y la relación entre ambas. El trabajo

realizado no es temáticamente inédito, pero sí documentalmente, al utilizar las propias fuentes oficiales que informan a la población (en este caso a los visitantes de un museo o yacimiento) del pasado que atañe a todos los catalanes en general y barceloneses en particular.

Fuentes y Metodología

Para la elaboración de este trabajo hemos recurrido a la utilización de material, tanto proporcionado por mi tutora como localizado por mí, de diversa índole:

Para la realización del estado de la cuestión, sobre todo, hemos usado bibliografía básica perteneciente al periodo estudiado: La guerra de Sucesión, con, sus lógicos antecedentes, abarcando desde los años finales del gobierno de Carlos II a fin de explicar las razones, causas y consecuencias de una elección que generarían la propia guerra civil e internacional. Para ello he usado libros de varios autores de ideologías diferentes. Un ejemplo: Ricardo García Cárcel y Joaquín Albareda; cada uno de ellos dan una visión distinta; el primero con una tendencia españolista; el segundo mirando a Cataluña, no siendo ninguno de ellos radical. Una vez analizada esta primera parte del gobierno de Carlos II llegamos al problema sucesorio para el que hemos vuelto a utilizar bibliografía de distinto signo y fuentes primarias: el último testamento de Carlos II custodiado y conservado en Simancas, usado a través de recursos electrónicos.

En la realización de la última parte de estos antecedentes, hemos incorporado el Catálogo del Born (o Borne) -analizado pormenorizadamente en el grueso del trabajo-, que aporta una resumida historia sobre la relación de Cataluña con cada uno de los bandos y se convertirá en la base de esta investigación. Una vez entrados en el tema que nos ocupa, que es el Born, hemos utilizado recursos electrónicos como páginas web, buscadores, material propagandístico, principalmente el denominado Catálogo del Born Cultural Center. A ello le añadimos la prensa editada en cada momento en referencia a los actos que en los últimos veinte años han recogido las celebraciones o los preparativos relacionados con el yacimiento del Born. *El País*, *la Vanguardia*, *El Periódico*, y otros han conformado fuentes complementarias.

Creemos que ha sido importante el juego entre fuentes primarias y secundarias, las fuentes propagandísticas, la prensa y la bibliografía, aportando un grano más al estudio de los conflictos; tan difícil de racionalizar y de objetivar.

2. Antecedentes: Cataluña y Carlos II

Antes de iniciar el análisis del reinado de Felipe V, es recomendable entender los antecedentes históricos. Nos referimos a la lucha continua mantenida entre Francia y España durante los siglos XVI y XVII, y sus consecuentes deudas por parte de la Corona española, así como a la presencia de las tropas en los territorios catalanes. Todo ello provocaría un descontento lógico generalizado entre su población. Veámoslo.

En el campo conllevó una grave crisis que derivó en el empobrecimiento de sus habitantes. Como ha argumentado Eva Serra y recoge Albareda, se produjo un crecimiento económico frágil, amenazado constantemente por la presión de los alojamientos del ejército, hasta el punto de no apreciarse con claridad los periodos de guerra y de paz (Albareda, 2002:24). Hemos de tener en cuenta, sin embargo, que esta situación de crisis económica no era exclusiva de Cataluña; por tanto no podemos juzgar como único motivo la presencia de las tropas en sus territorios.

Las quejas llegaron a la Corona española, pero no obtuvieron ningún resultado, razón por la cual se produjo el alzamiento de los *barretines*¹ entre los años 1687 y 1689 con motivo de los preparativos de la guerra de los Nueve Años entre España y Francia. El exilio de la mayoría de sus dirigentes, tras la guerra, a Francia ocasionó la alianza entre ambos pero el descontento en relación con las tropas continuaría al ritmo de la guerra; a su vez, comenzó el declive del movimiento de los citados *barretines*. De todos modos, esta revuelta estuvo relacionada con el campesinado y los grupos sociales inferiores: nunca fue apoyada ni por la burguesía ni por la nobleza.

¹ La revuelta de los Barretines fue una revuelta campesina que se produjo en el Principado de Cataluña entre 1687 y 1689. Estuvo originada por un malestar social vinculado a una crisis agraria y a un entendido abuso de poder contra la población campesina, que se circunscribió a zonas rurales de la actual provincia de Barcelona. El estallido de la guerra de los nueve años convirtió de nuevo a Cataluña en frente militar entre Francia y España, por lo que las reivindicaciones populares pasaron a un segundo plano. Si bien en 1690 se producirían nuevas protestas, la prioridad a partir de ahí pasó a ser la defensa frente a las tropas francesas, que acabarían, no obstante, bombardeando Barcelona en 1697 (García Cárcel, 1994: 47-66).

2.1. Intrigas políticas y testamento de Carlos II

Por otro lado, hay que destacar la situación política de la Corona. Según especialistas como Henry Kamen (Kamen, 1987), Carlos II era un monarca enfermizo y sin grandes capacidades; a ello se unirían los problemas relacionados con la ausencia de herederos.

Al verse cada vez más claro que el rey moriría sin descendencia, las potencias europeas comenzaron sus intrigas políticas. Los posibles candidatos a la sucesión eran: Felipe de Anjou, nieto de Luis XIV y de María Teresa de España, hija de Felipe IV; Carlos de Austria, hijo del emperador Leopoldo I, nieto a su vez de Felipe III; y José Fernando de Baviera, nieto de la infanta Margarita, hija de Felipe IV. La decisión a discutir no era sólo quién ocuparía el trono español; se estaba restableciendo el orden y equilibrio político de Europa.

En 1696 Carlos II elegiría a José Fernando de Baviera como sucesor de la Corona. Esta decisión se debió a la proximidad en la línea sucesoria estipulada en el reino. Pero en los años finales del reinado del último de los Austria, se intensificaron las intrigas políticas, pese a las decisiones testamentarias del rey; las aspiraciones al trono de José Fernando se verían frustradas con su repentina muerte en 1699, a la edad de 7 años. Su fallecimiento, envuelto en extrañas circunstancias, generaría sospechas de envenenamiento. El panorama de candidatos se reducía. Ahora los Austria defendían los derechos sucesorios del archiduque Carlos. Por su parte, Francia apoyaba la candidatura del nieto del rey Luis XIV, Felipe de Anjou.

Marzo de 1700. Francia, Holanda e Inglaterra se reparten sobre el plano los territorios de la Corona. Como es de suponer este, y los anteriores repartos, generaron una gran oposición en la Monarquía Hispánica. Esta situación no sería desatendida por Carlos y en su último testamento de octubre de 1700 lo recogerá así:

...y, en tal modo, es mi voluntad que se execute por todos mis vasallos, como se lo mando, y conviene á su misma salud, sin que permitan la menor dismembracion y menoscavo de la Monarchia, fundada con tanta gloria, de mis progenitores (PARES, 1700).

Pese a la voluntad del monarca, tales disposiciones, lejos de constituir un problema para los gobiernos pujantes, conformarán en sí mismas un beneficio, ya que podían tener pretensiones más ambiciosas, al seguir siendo posible la opción de hacerse con el conjunto de los territorios.

En su último testamento del 3 de octubre de 1700, Carlos II había nombrado como heredero a Felipe de Anjou, nieto de Luis XIV de Francia. Las razones: las presiones del arzobispo de Toledo, el cardenal Luis Fernández de Portocarrero, y sus seguidores, que le animaban a decidirse por el candidato francés con el argumento de ofrecer la única posibilidad de mantener compacta la Monarquía. Sus avales: la fuerza del trono francés. Sus argumentos recorrían la legitimidad dinástica:

...la razón, en que se funda la renuncia de las Señoras Doña Anna y Doña MariaTheresa, Reynas de Francia, mi tia y hermana, á la subcesion de estos Reynos, fué evitar el perjuicio de unirse á la Corona de Francia, y, reconociendo que, viniendo á cesar este motivo fundamental, subsiste el derecho de subcesion en el pariente mas inmediato, conforme á las leyes de estos Reynos, y que oy se verifica este casso en el hijo segundo del Delphin de Francia (PARES, 1700).

Pero no tomó la decisión sin pensar en la posibilidad de la unión en un solo reino de Francia y España y, con el fin de evitarlo, dispondría una serie de restricciones y quehaceres, de producirse esta situación:

... que se mantenga siempre desunida esta Monarchia de la Corona de Francia, declaro, consiguientemente á lo referido, que, en caso de morir dicho Duque de Anjou, o, en casso de heredar la Corona de Francia, y preferir el goce de ella al de esta Monarchia, en tal caso deva pasar dicha sucebsion al Duque de Bern, su hermano, hijo tercero del dicho Delphin, en la misma forma (PARES, 1700).

Un testamento que, sin embargo, no quedaría exento de polémica como veremos más adelante, ya que apoyaría la causa de los detractores de Felipe. De modo que, aunque en un primer momento parecía quedar zanjada la cuestión sucesoria de los reinos hispanos, ésta se convertiría en el inicio de la Guerra de Sucesión Española.

El 4 de diciembre de 1700, Felipe V dejaba Versalles, accedía a España por Irún el 22 de enero de 1701, y hacía su entrada triunfal en Madrid el 18 de febrero. A su vez se producía la creación de una unión anti-francesa que se oponía al nuevo monarca por los siguientes motivos:

- Faltar al acuerdo firmado entre los diferentes gobiernos que habían pujado por la obtención de la Corona hispana en 1700.
- Por otro lado se cuestiona la legitimidad de Felipe V para acceder al trono. Sus motivos: la renuncia de Doña Ana y Doña María Teresa, tía y hermana de Carlos II, a acceder al trono francés. Una renuncia que, si bien, el último testamento de Carlos II había dejado aclarada, sería punto y base de partida de los argumentos de los enemigos.

Los adversarios de la subida al trono del francés utilizarán esta cuestión como medida deslegitimadora, pero sin contar con el argumento expuesto por el mismo rey Carlos en su testamento: la renuncia de Doña Ana y Doña María Teresa, tía y hermana de Carlos II, a acceder al trono francés. Una renuncia que, si bien, el último testamento de Carlos II había dejado aclarada, sería punto y base de partida de los argumentos de los enemigos:

...la renuncia de las Señoras Doña Anna y Doña Maria Theresa, Reynas de Francia, mi tia y hermana, á la subcesion de estos Reynos, fué evitar el perjuycio de unirse á la Corona de Francia, y, reconociendo que, viniendo á cesar este motivo fundamental, subsiste el derecho de subcesion en el pariente mas inmediato, conforme á las leyes de estos Reynos, y que oy se verifica este casso en el hijo segundo del Delphin de Francia (PARES, 1700).

La condición expuesta por Carlos II -que Francia y España nunca fueran una sola nación- permitía la sucesión del pariente más próximo, en este caso, Felipe de Anjou.

3. Felipe V y los catalanes al comienzo de su reinado

¿Cómo habían encajado los diferentes reinos de Carlos II la sucesión y subida al trono del rey francés? La Península estaba dividida en dos: por un lado tenemos una concepción castellana donde continuaba la fidelidad a la Corona y, por otro, el concepto aragonés, más reivindicativo ante el temor de nuevos centralismos.

Además se mantenía un deseo popular en torno a la llegada de un nuevo rey con facultad de decidir y gobernar, frente a la manifiesta incapacidad del último de los Austria. ¿Encontraron esta salvación en Felipe V? El carácter del nuevo rey no propiciaría tales esperanzas. Proclive a la melancolía y extrañando su país natal, incrementaba los recelos en cuanto al ejercicio de su nuevo gobierno

Pese a todo, según parte de la bibliografía consultada (Albareda, 2002, García Cárcel, 2002), la mayoría de la población era pro-felipista. El reino de Castilla era predecible, su lealtad era incuestionable a la Corona aunque también guardaban sus reticencias. Por eso Felipe elegiría Castilla para estrenarse como nuevo rey. El 8 de mayo de 1701 realizará su juramento como rey de Castilla.

Pero existía un sector que veía con temor y recelo la subida al trono del nuevo rey: los nobles y el clero. Las razones eran considerables: el temor por las novedades que el francés pudiera introducir. La situación no se le planteaba llevadera a Felipe de Borbón en ninguno de sus reinos.

Y sin embargo, en la Corona de Aragón, pese a todo, en un primer momento no existieron grandes objeciones a la subida al trono del francés. Hubiera sido de esperar alguna reticencia, por los antecedentes vividos entre Valencia y Francia, debido, por un lado, a las implicaciones derivadas de las continuas guerras entre Francia y España; por otro lado, a la falta de ayuda prestada cuando recurrieron a los franceses en el alzamiento de los *barretines*.

Con todo, y como su abuelo le había advertido, Felipe V (Felipe IV de Aragón) convocará Cortes en Cataluña pocos meses después de entrar en Madrid.

3.1. Las Cortes catalanas de 1701

En junio de 1701 el rey se traslada a Barcelona para dar comienzo a las Cortes. Cabe destacar la ausencia de un rechazo explícito a su figura. Este es un dato muy importante ya que hace más incomprensible el desarrollo de los hechos posteriores.

Entre los asuntos espinosos que siguieron a la llegada del rey estaba el tema del nombramiento del virrey. Hasta este momento ostentaba el cargo Georg von Hessen-Darmstadt, muy bien considerado en los territorios catalanes por el apoyo prestado a la lucha por los privilegios de estos territorios. Por estos motivos, no era un buen aliado para Felipe V, razón por la cual el monarca intentaría poner remedio a la situación. Así, además de buscarle sustituto -el Conde de Palma, Luis Antonio Tomás Portocarrero, sobrino del incondicional apoyo de Felipe en España, el cardenal Portocarrero- lo expulsará de sus territorios, empujándolo a manos de sus enemigos.

Volvamos a las Cortes. Las sesiones se iniciaron el 12 de octubre de 1701. Los temas a tratar eran esperables, como las distancias entre los intereses de ambas instituciones. La primera exigencia planteada por las Cortes al nuevo rey será el tema del alojamiento de las tropas en esos territorios, así como la necesidad de regular las contribuciones que el gobierno catalán le hacía al ejército. La justificación de las Cortes era que no iba a ser tan necesaria su aportación a la causa. Por su parte, el argumento de los felipistas justificaba su contribución en la más que probable contienda con los partidarios del archiduque.

Pero la intención principal de las Cortes era que los procesos de *insaculatorios*² se anularan. ¿Comienzan aquí las desavenencias entre los catalanes y Felipe V? ¿Por qué estas exigencias no habían sido impuestas con anterioridad a Carlos II? ¿Era una excusa para poder enfrentarse al nuevo monarca?

² La insaculación –cuyo término proviene del latín y significa saquito- hace referencia al procedimiento de elegir alcaldes, regidores u otros oficiales de justicia y de gobierno poniendo en un saco, bolsa o cántaro ciertas bolillas o cédulas. Es una de las formas de realizar por sorteo la elección ciega de una o más personas para los correspondientes puestos o responsabilidades. En la Corona de Aragón, desde mediados del siglo XIV, la insaculación se había aplicado total o parcialmente para la provisión de magistraturas municipales. Sin embargo, fueron los privilegios concedidos por Fernando II de Aragón (privilegios de 1498, ampliados en 1499), los que establecieron el sistema insaculatorio en diversos municipios catalanes que más tarde se generalizó y extendió a otras corporaciones. Tras las revueltas de 1640 en Cataluña, el rey Felipe IV anula este régimen insaculatorio. Será uno de los puntos de contradicción entre los catalanes y Felipe V en las Cortes de 1701. Posteriormente el decreto de Nueva planta (1716) se abolió el régimen de insaculación (Sobrequés, 1955: 1).

No se producen acuerdos entre ambas partes: Felipe V pretendía obtener los mayores beneficios sin hacer demasiadas concesiones, al igual que los catalanes querían lo contrario. A tal punto se habían alargado las Cortes –desde octubre- que el 10 de diciembre el monarca dará un ultimátum, amenazando con una reacción militar. Sin embargo esta jugada del rey no saldría según sus deseos, pues los catalanes contrarrestarían su ataque paralizando las Cortes. El juego estaba en tablas, pero motivos de peso -la ya comenzada Guerra de Sucesión- hicieron que el monarca tuviera que rendirse, aviniéndose a negociar en todo salvo en lo referente al deseado derecho de insaculación y a la supresión de los alojamientos. El nuevo virrey, el Conde de Palma, incitará al rey a dilatar las Cortes por las exigencias de los catalanes. Supondría no respetar los acuerdos conseguidos, no obteniéndose los tan necesarios recursos económicos; por tal razón el rey no atendería el consejo del virrey. Finalmente las Cortes se clausurarían el 4 de enero de 1702 con un balance positivo por ambas partes, aunque mejor consideradas por los catalanes. Feliu de la Peña³, declarado austracista, escribiría sobre ellas que habían sido *las más favorables que avía conseguido la Provincia...pauta y modelo para quando llegasen el que deseavan* (García Cárcel 2002: 81). Por su parte en el bando contrario, Bacallar⁴, en este caso de opinión felipista, exponía sus recelos a los acuerdos:

No se estableció en estas Cortes ley alguna provechosa al bien público y al modo de gobierno; todo fue confirmar privilegios y añadir otros que alentaban a la insolencia porque los catalanes creen que todo va bien gobernado gozando ellos de muchos fueros (García Cárcel 2002: 81).

³ Narcis Feliu de la Peña fue un abogado, economista y publicista del siglo XVIII. Representó intelectualmente los intereses de la burguesía catalana, en el inicio de la recuperación económica tras la crisis del siglo XVII. Durante la guerra de sucesión española (1700-1714) fue partidario del archiduque Carlos, por lo que fue encarcelado. Escribió una serie de obras: *Político discurso... a S. M. suplicando mande y procure impedir el sobrado trato y uso de algunas ropas extranjeras que acaban el comercio y pierden las artes en Cataluña*, 1681, *Fénix de Cataluña*, 1683 y *Anales de Cataluña*, 1709 (Olivia, 2001:201).

⁴ Vicente Bacallar y Sanna perteneció a una noble familia sarda –Cerdeña- de origen valenciano, partió joven hacia España, donde recibió una cuidada formación militar y política. Durante la Guerra de Sucesión Española, en el curso de la cual la nobleza sarda se dividió entre los bandos borbónicos y austracistas, Bacallar se mantuvo fiel al heredero designado por Carlos II, Felipe de Anjou, futuro Felipe V. Por su fidelidad al rey, fue nombrado Marqués de San Felipe y Vizconde de Fuentehermosa en 1709. Escribió obras como *Monarchia hebrea*, 1702 y *Comentarios de la guerra de España e historia de su Rey Phelipe V el animoso desde el principio de su regnado hasta la paz general del año 1725* (Martín, 2010: 364).

¿Cuánto les durará este carácter de buen rebaño? ¿Serían solo juegos diplomáticos? En realidad, podríamos considerar esta reflexión tras este primer período de relación catalano-felipista: el rey es legítimo, pero francés, con todo lo que de “sospechoso” significaba esta consideración.

3.2. La Guerra de Sucesión y su expansión a Cataluña

En este contexto de paz, quizás ficticia, el rey prima el escenario internacional del conflicto: se marcha a Nápoles –dejando atrás frentes abiertos- para comenzar a afrontar la Guerra de Sucesión que había comenzado entre los partidarios del archiduque Carlos de Austria –Inglaterra, Holanda y el Imperio- y los partidarios del rey Felipe V –Francia y España-, coincidiendo casualmente con el comienzo de las Cortes catalanas, el 4 de octubre de 1701.

La guerra en el exterior se va desarrollando comenzando con ataques austracistas en los territorios italianos. Pero esto sería solo el comienzo: el conflicto llegaría a los territorios españoles de la península. La intención era imponer al sucesor Carlos de Austria, futuro heredero del Sacro Imperio, para el gobierno hispano. ¿Qué estaba ocurriendo en la Península? Veamos los sucesos que inclinaron la balanza de los catalanes.

Carlos, el archiduque, es proclamado rey en Viena con el nombre de Carlos III rey de España. En la Corona de Aragón tal proclamación apoyaría los argumentos de los contrarios al Borbón, animando las esperanzas de una salida al gobierno –que se suponía- absoluto de Felipe. Vieron una luz al final del túnel, pero ¿sería verdaderamente una luz?

El gobierno del virrey catalán –Conde de Palma- favorecería esa opinión. En primer lugar, por los métodos recaudatorios empleados y, en segundo lugar, por el carácter represivo vigente contra los opositores al pensamiento felipista. El gobierno central, para controlar Cataluña y viendo la impopularidad de Portocarrero, nombró a un nuevo virrey, en este caso Francisco Antonio Fernández de Velasco y Tovar. ¿Mejoró la situación? Lamentablemente no; en realidad crecería el sentimiento austracista debido a los métodos aún más represivos. Velasco ya había tenido su trayectoria en los territorios catalanes y no con muy buenos resultados. Por ello -siguiendo a Albareda-, si bien una

sustitución del virrey hubiera podido apaciguar los ánimos, la elección de este candidato no fue, de largo, la más acertada (Albareda, 2002: 51-52). Así, el sentimiento anti-felipista iría creciendo en Cataluña.

Año 1704: en el exterior se iba desarrollando la guerra y en los territorios peninsulares comenzaron a plantearse si estaban del bando del ganador, lo que ocasionó el resurgir propagandístico. Exhaustivamente tratada por el profesor González Cruz, la importancia de la publicística nos revela su oportunidad histórica, así como su conversión en un nuevo frente de batalla. Los felipistas, defendiendo la legitimidad de Felipe, se apoyaban en el último testamento de Carlos II, quien había expuesto que su sucesor no debía ser de ninguna “secta o herejía”, puesto que en ese caso se le declararía incapaz e inhábil. Como expone el profesor González Cruz, este sería uno de los aspectos que Felipe de Borbón justificaría para la lucha contra los protestantes o herejes (González Cruz, 2002; 27-28). Y por otro lado, criticando a los aliados en el sector económico en lugares como la “Clara demostración” –uno de los folletos propagandísticos proborbónico- donde se expone: *...nos han quitado el jugo de nuestras Indias, nos han quitado la honra y han buscado el modo de aniquilarnos y lo poco que nos dejaban era más por su conveniencia que para nuestro descanso* (García Cárcel, 2002:84-85).

Y por supuesto, en otros de los folletos a favor de Felipe se hace una defensa de Francia:

Quien nos abre los ojos para el comercio, no nos quiere pobres; quien nos enseña el Arte de pelear, no nos quiere rendidos...Estimemos el beneficio, que Dios ha hecho a la Cristiandad, en hacer amigas a estas dos naciones...pongan al mundo en la razón y florezca la Católica religión; vuelva España a su antiguo esplendor y todos conozcan que anda la mano de Dios en estas empresas (García Cárcel, 2002: 85).

Pero pese a los intentos del bando de Felipe, estaba naciendo en sus súbditos un sentimiento contrario a él, apoyado en argumentos como las victorias militares de los aliados; se cuestionaba la legitimidad del testamento de Carlos II, sobre todo por las presiones supuestamente sufridas por un rey moribundo, sin capacidad de decisión propia ya en los momentos de la firma. Y por supuesto, la animadversión hacia Felipe

por su condición francesa. Este es un ejemplo de los textos que les dedicaban a los miembros de la Corte de Felipe:

Franceses y más franceses/se ven por todas las calles y nos dicen cata Francia/España que ya acabaste... y Dios nos libre Señor/que se acuerden de su sangre/porque en esta memoria/avrá la de Roncesvalles (García Cárcel, 2002: 83-88).

3.3. ¿Cataluña apuesta por el rey borbónico?

Debido a esta situación de conflictividad y rechazo a la Corona, el bando aliado decide dar un gran golpe al reino de Felipe. Una armada anglo-holandesa el 31 de mayo de 1704 bombardea Barcelona. ¿Cuál fue el objetivo de esta afrenta? ¿Se puso Barcelona en contra del archiduque tras este ataque?

El objetivo de los aliados era provocar un levantamiento por parte de los catalanes a favor de Carlos III. Las condiciones eran propicias, la población estaba agitada, el ataque era inesperado y las condiciones en cuanto a recursos del virrey eran escasas, pero aun así fracasó. El virrey catalán respondió, por supuesto, con más represión. Una decisión sin duda alguna con muchas objeciones que, como era de esperar, supuso un mayor rechazo hacia el virrey y por consiguiente contra el rey.

Los aliados van avanzando, ganando fuerzas y finalmente en 1705 cae el Reino de Valencia. No es sorprendente que tuviera tanto éxito la causa austracista en Valencia ya que Carlos hizo promesas como la abolición del régimen señorial. Una vez introducida la cabeza en la Península, la expansión era imparable. Unas promesas que conectaron la nueva historia con la reciente de Valencia, enlazando las promesas del Austriaco con las reivindicaciones de la segunda germanía de Valencia, movimiento anti-señorial ocurrido en 1693⁵.

⁵ La Segunda Germanía fue una revuelta campesina que tuvo lugar en julio de 1693 -en la última década del reinado de Carlos II de España- en el Reino de Valencia. Se denomina "Segunda Germanía" porque los rebeldes adoptaron el nombre de «agermanados» en recuerdo de las Germanías de Valencia de principios del siglo XVI, en tiempos de Carlos I. La protesta campesina reunía tanto a jornaleros miserables, como a labradores ricos, que se habían beneficiado del crecimiento económico y que consideraban ilegítima la dominación señorial. La miseria y la prosperidad se cruzaban y coincidían en una misma protesta. Pero también, a pesar del fracaso inmediato de este acto de rebeldía instintiva,

3.4. Cae Cataluña: Nuevas Cortes 1705

Consecuencia de esta radicalización y añadidas adhesiones serían los nuevos ataques por parte de las tropas del archiduque. Barcelona sería bombardeada en agosto y septiembre de ese mismo año por los partidarios del austríaco. El virrey Velasco capitulará el 9 de octubre firmando así la causa final austracista en Barcelona. Días más tarde se reconocerá a Carlos III como rey; el 7 de noviembre entraba en Barcelona.

En diciembre se inician las Cortes catalanas. El objetivo era claro: consolidar su poder usando los problemas que estaba sufriendo Cataluña. Acordaron así una serie de concesiones económicas a la burguesía comerciante, y algunas “mercedes” políticas como el tan ansiado derecho de insaculación y la concesión de títulos nobiliarios a gran parte de la población como premio por su apoyo. ¿Realmente se llevaron a cabo todos los acuerdos a los que se había llegado en estas Cortes? La respuesta es negativa: casi ninguno prosperaría, limitándose las mejoras al puerto de Barcelona.

3.5. Del Felipe animoso al Felipe vengador

Una vez extendida la guerra por todos los territorios de la Monarquía, y ante la importancia de recuperar Barcelona, centro de Cataluña e importante ente financiero y comercial, Felipe adoptará la única opción que podía funcionar, que era ponerse él encabezando las tropas. Comenzará entonces un nuevo sitio a Barcelona, desde el 2 de abril al 8 de mayo de 1706. Un nuevo sitio y un nuevo fracaso: la población resistirá.

Pero esta gloria del bando aliado tenía fecha final. Dentro de los austracistas de Barcelona comenzó a haber división de pensamientos entre los nobles y los burgueses más moderados, defensores del constitucionalismo, y los llamados “vigatans” en contacto con el ya mencionado Darmstadt, más radical que pedían la desunión del territorio catalán del resto de la península gobernada por Felipe.

Pero llegará el año de 1707, y con él, el renacimiento de Felipe, en forma de victorias militares. Felipe V volvió a entrar en Madrid el 4 de octubre ante el clamor popular, mientras el duque de Berwick junto con el obispo Luis Antonio de Belluga y Moncada y «cuerpos francos» (precursores de las guerrillas) reconquistaban Elche,

primitiva, el movimiento continuaba vivo, canalizado nuevamente ante los tribunales o desbordado de nuevo de forma violenta, dentro del marco de la Guerra de Sucesión (Pérez, 1998: 247-279).

Orihuela y Cartagena. El 25 de abril de 1707 un ejército aliado anglo-luso-holandés presentó batalla a las tropas borbónicas en la llanura de Almansa, generando una victoria trascendental ya que avanzaron tomando Valencia, recuperando Alcoy y Denia, Zaragoza, y posteriormente Lérida; los territorios serán duramente reprimidos.

No terminarían ahí los problemas para el bando aliado, en Cataluña. La muerte del emperador Leopoldo I producirá la inevitable marcha de Carlos para ser coronado en 1711. La decadencia del bando austracista estaba sentenciada. ¿Qué supuso para Carlos tener que ir a Viena a la coronación? Liberación. Era consciente de los problemas dentro de sus partidarios con ideologías encontradas, sus fuerzas militares escaseaban a medida que avanzaba la guerra, Felipe iba ganado cada vez más batallas y recuperando más territorios.

Los aliados tenían que reaccionar. No eran fuertes para recuperar territorios o conquistar otros nuevos, pero debían mantener los ya obtenidos. En Cataluña se optó por la represión. ¿Qué diferencia había entre esta represión y la de Velasco? Simplemente el bando desde el que partían. Obviamente este hecho hizo que perdieran apoyos en Cataluña.

Sus aliados se iban disgregando. Inglaterra comienza con las negociaciones con Francia para garantizar su mercado atlántico y es en 1712 cuando se firma la tregua entre Francia e Inglaterra y el armisticio con España. La preocupación por los territorios catalanes era casi inexistente aunque se hacían breves y débiles alusiones al perdón hacia los pueblos rebeldes. En enero de 1713, Carlos asume la imposibilidad de mantenerse y continuar la guerra, aceptando la evacuación militar y la cesión al francés de la Corona hispánica. Torras Ribé -historiador catalán, especializado en Historia Moderna - recoge las palabras del archiduque Carlos en una carta dirigida a los catalanes:

Si yo crehese que con el sacrificio de mis tropas pudiera aliviar vuestro desconsuelo, no tiene la menor duda que lo haría, pero perderlas para perderos más, no creho sea medio que aconseja vuestra prudencia (Albareda, 2002; 133).

La consecuencia: la firma del Tratado de Utrecht en 1713 y, más tarde, del Tratado de Rastatt⁶ en 1714; ninguna alusión a los pobladores catalanes. Cataluña había sido engañada ya que las promesas de Carlos de protección hacia los territorios catalanes no se cumplieron.

3.6. A recuperar Barcelona

Felipe se propuso recuperar la historia de Barcelona. En abril de 1714, Barcelona experimenta el bombardeo por parte del Duque de Popoli⁷ dejando más tarde el cargo al Duque Berwick - Jacobo Francisco Fitz-James Stuart y Burgh, 2º Duque de Berwick - por estar en desacuerdo con la medidas felipistas. El fracaso del bombardeo en mayo obligaría al Borbón Felipe a recurrir a su abuelo. Luis XIV aconsejará a su nieto sobre las posibilidades para el sometimiento catalán, insistiendo una y otra vez en la misma idea: un no al asedio.

...Mas, aun cuando merezca esta ciudad ser castigada, creo que es de vuestro interés moderar la severidad que queréis usar con sus habitantes, pues aun cuando sean vuestros súbditos, debéis tratarlos como á padre y corregirlos sin perderlos. Bien habrá dentro de la ciudad un buen número de habitantes cuya fidelidad á vos no se ha entibiado nunca...; sin embargo, los envolvéis con los rebeldes...Os aconsejo, pues, que le concedáis más libertad de la que le habéis dado, y os ruego que creáis mi opinión como fundamenta en la experiencia (García Cárcel, 2002: 123).

El 30 de julio de 1714 Felipe da instrucción de sitiar Barcelona de nuevo, ya que para junio se habían producido ataques con cientos de bombas. Sin seguir los consejos de su abuelo, sí moderaría, en cambio, sus deseos iniciales de venganza.

⁶ El tratado de Rastatt, firmado el 6 de marzo de 1714, modificado por el de Tratado de Baden en septiembre, supuso el fin de la Guerra de Sucesión Española entre el reino de Francia y el Imperio Austríaco. El emperador Carlos VI vio reconocida la posesión de los Países Bajos Españoles, Nápoles, Milán, los Presidios de Toscana y Cerdeña, mientras que el rey de Francia conservaba Landau, Estrasburgo y Alsacia, pero perdía Breisach, Kehl y Friburgo de Brisgovia. El Tratado de Rastatt se suele incluir en el conjunto de tratados de la Paz de Utrecht que pusieron fin a la Guerra de Sucesión Española y por eso también son conocidos como los Tratados de Utrecht-Rastatt (Calvo, 2013: 170-175).

⁷ Restaino Cantelmo-Stuart y Brancia fue un noble y militar napolitano al servicio de España, VIII Duque de Popoli y III Príncipe de Pettorano, Grande de España de primera clase, patricio napolitano, capitán general de Cataluña en 1713, célebre por su participación al mando de las tropas borbónicas durante la primera fase el sitio de Barcelona (Tous, 2000: 11).

Los ataques borbónicos abrieron nuevas brechas: ello indujo al general Villarroel⁸ a convocar un consejo de guerra en el que sugerirá capitular, oponiéndose Rafael Casanova⁹ y el resto de los consejeros. Ante el asalto decisivo del 11 de septiembre, continuarían la defensa de la ciudad. Finalmente, Villarroel, herido al igual que Casanova, optarían por la rendición. Los líderes militares de la defensa de Barcelona fueron encarcelados.

La situación de Barcelona era catastrófica. Ahora bien ¿esta situación fue provocada por el bombardeo de Felipe V en 1714? Podría decirse que sí pero no en su totalidad. Hay que recordar que Barcelona había sido sometida a varios asedios en un periodo no demasiado prolongado; entre ellos cabe destacar los experimentados a causa de las tropas del tan deseado Carlos. ¿Se le atribuye algún destrozo al recién estrenado emperador? La respuesta es no.

El 15 de septiembre se creará la Real Junta Superior de Justicia y Gobierno presidida por José Patiño¹⁰ con otros 5 catalanes. Pero Felipe de Borbón ya había aprendido, no fiándose de los pobladores de Cataluña, optando –equivocadamente- por controlar reprimiendo. El rey Borbón decidirá no dejar que la situación vivida con Barcelona se volviera a repetir; por ello ordenará la presencia de una guarnición permanente en los territorios catalanes, agravando la situación por la que tanto se habían lamentado sus pobladores; garantizaba así el control de la población, pero generaba nuevas rebeldías.

Todas estas razones, unidas al suceso del asedio, tornó la imagen de los catalanes como víctimas del monarca francés. Este victimismo fue contemplado por el mundo; un mundo de políticos e intereses que, si bien no intervinieron para solventar la situación catalana, no declarará su apoyo a las medidas borbónicas. Felipe de Borbón había perdido la batalla moral.

⁸ Antonio Villarroel Fue un militar español al servicio de Felipe V hasta 1710 durante la Guerra de Sucesión Española. Tras la caída en desgracia del duque de Orleans, se pasó a la causa austracista y se le mantuvo el grado de teniente mariscal. En 1713 fue nombrado general comandante del Ejército de Cataluña (Llopis, 2013).

⁹ Rafael Casanova fue un jurista español, partidario del archiduque Carlos de Austria como Rey de España durante la Guerra de Sucesión Española, Conseller en Cap de la ciudad de Barcelona y máxima autoridad militar y política de Cataluña durante el sitio borbónico de Barcelona (Llopis, 2013).

¹⁰ José Patiño fue Secretario de Estado de España durante el reinado de Felipe V. En la guerra de Sucesión se inclinó por la casa de Borbón. Durante la guerra fue nombrado Intendente de Extremadura, dejando gran fama de su gestión por haber controlado los desastres que produjo la guerra con Portugal. Estableció el catastro después de la ocupación de Cataluña, para que el Principado contribuyese a las arcas del Estado (por Real orden de Felipe V) (Camarero, C; Faci, P., 2006:90-91).

Así pues ¿qué va a significar este asedio para Barcelona? ¿Qué interpretación se hace de los hechos? ¿Qué repercusión va a tener la represión en la visión posterior de Felipe V? ¿Se utiliza esta guerra hacia los catalanes con algún fin político? ¿En la actualidad tiene alguna relevancia esta parte de su historia?

Casi tres siglos después nacerá el mito del Born.

4. El porqué del Born: su origen

Cualquier ideología se fragua en un pensamiento derivado de una situación. Entendiendo esta situación a veces podemos llegar a comprender parte del pensamiento. Pues en nuestro caso, el Born es una de las fuentes principales de pensamiento. Es el Born como símbolo catalanista lo que queremos aprehender; así pues nuestra pregunta es ¿cómo entendemos que se genera este pensamiento o ideología en torno a un espacio? A continuación lo intentaremos responder desde la propia zona arqueológica que le dio origen: un espacio bastante amplio y con restos de varias épocas; ello nos permite el estudio a lo largo de los años de la historia de Barcelona. Analizaremos espacio, excavaciones y mitos.

Según la bibliografía consultada, los primeros restos hallados corresponden al siglo V, si bien no será hasta el siglo X cuando tengamos constancia documental sobre construcciones en la zona del Born¹¹. Sabemos que desde entonces – y hasta el XVIII- los espacios del Born tuvieron una gran actividad comercial, que sin embargo durante siglos permanecerá sin cambios arquitectónicos ya que se mantuvieron las construcciones tradicionales de casas y pequeños negocios, precisamente hasta después de la Guerra de Sucesión cuando cobre protagonismo a raíz de su destrucción. Será entonces cuando las casas y los entresijos de la vida burguesa se dejarán atrás, dedicándose el espacio a las nuevas circunstancias que Felipe V había pensado para el control de la ciudad. Necesitaban una gran explanada y efectivamente, la zona del Born sería utilizada como la ciudadela militar de las tropas de Felipe V.

¹¹La información que tenemos del mismo es principalmente propagandística y se puede encontrar: en el blog oficial de yacimiento <http://elbornculturairememoria.barcelona.cat/el-jaciment/>, en prensa a remarcar las diferentes noticias vinculadas al mismo y científicamente sólo encontramos las memorias de la excavación.

Finalizada la guerra, entre 1716 y 1718 se demolieron casas y se destruyeron sus barrios con la idea de remodelar Barcelona y con el fin de separar la ciudadela de la plaza del Born. En algunas zonas más destrozadas no sería necesario derrumbar las casas hasta los cimientos, por lo que, contradictoriamente, los restos permanecieron. Así la zona quedó enterrada en escombros hasta principios del siglo XIX cuando Barcelona, recuperada de las guerras tan seguidas que había sufrido primero contra Francia, y después paradójicamente, con su nuevo rey francés, Felipe V, experimentaba una situación económica favorable. Era el momento de aprovechar la explanada, que sería destinada, en primer lugar, como avenida para uso público; pero el proyecto sólo duraría en pie unos 70 años, demoliéndose el paseo con posterioridad.

4.1.Mercado del Born

Destruído el paseo, el espacio seguía conformando un gran terreno desaprovechado, surgiendo nuevas ideas para su uso. Se planteará así la posibilidad de crear un mercado a ubicar en la plaza mercante medieval del Borne. De este modo, en 1871 se convocará a concurso público un proyecto encaminado a construir un mercado innovador allí donde permanecían los rescoldos de una guerra antigua. Un concurso con un ganador: el arquitecto Josep Fontserè¹², defensor de un mercado de hierro y cristal, al estilo modernista, que –imaginaba- pondría en sintonía Barcelona con el resto de Europa.

¹² Josep Fontserè fue un maestro de obras español. En 1859 realizó un proyecto de Ensanche de Barcelona para el concurso convocado por el Ayuntamiento. En 1870 ganó el concurso para la urbanización del parque de la Ciudadela, en unos terrenos anteriormente ocupados por la fortaleza militar de la Ciudadela y recién ganados para la ciudad gracias a la revolución de La Gloriosa. Proyectó unos amplios jardines para esparcimiento de los ciudadanos, bajo el lema «los jardines son a las ciudades lo que los pulmones al cuerpo humano»

El nuevo mercado sería levantado en el barrio medieval de la Ribera, en Barcelona, colindante con la Basílica Santa María del Mar. El historiador Albet García Espuche¹³, estudioso y director de la posterior excavación en el Borne –años 2001 y 2002-, explicará la situación de cruce de actividades económicas del mercado: entre el sector comercial alrededor de Santa María del Mar, el de la pesca, localizado en la actual estación de França, y el industrial, en los márgenes de la ciudadela

Como vemos, su estratégica ubicación, cercana al puerto y a las estaciones de trenes de França y del Norte, ofrecía un acceso fácil para el tráfico rodado y la carga y descarga de mercancía, convirtiendo al mercado en uno de los principales puntos mercantiles de Barcelona a principio del siglo XX, cuando el impulso de sus negocios y “tratos” desatascaba, también, el antiguo mercado de la Boquería¹⁴.

4.2.El siglo XX: El origen del mito.

Es bien sabida la incidencia ideológica del espacio que tratamos y, consecuentemente, la influencia ejercida en su interpretación y uso por parte de los diferentes partidos políticos que gobernaron en la ciudad de Barcelona desde los años 90. Por ello hablaremos aquí de alcaldes, de partidos y de proyectos: porque todos ellos usaron ideológicamente del espacio y, en definitiva, orientaron las nuevas excavaciones. En varios tiempos

Años 90. En 1991, Pasqual Maragall¹⁵- del Partido Socialista de Cataluña¹⁶- era alcalde de Barcelona. Sería bajo su mandato cuando se produjeran las primeras intervenciones arqueológicas, debido al hallazgo de restos producido al tiempo de las

¹³ Albert Garcia Espuche es doctor en Arquitectura y en Historia, y ha sido impulsor y primer director del Born Centro Cultural

¹³El Mercado de San José (en catalán Mercat de Sant Josep), popularmente conocido como La Boquería, es un mercado municipal que se encuentra en la Rambla de Barcelona. Fue inaugurado en 1840, pero sus orígenes están al aire libre, ante las puertas de la antigua ciudad, en la explanada del Pla de la Boqueria. Este mercado se hacía fuera de las murallas de la ciudad por ahorrar el impuesto de entrada de mercancías. En 1835 fue construida en su lugar una plaza con grandes columnas rodeada de porches, que sería la más grande de Barcelona

¹⁵ Pasqual Maragall es un político español, alcalde de Barcelona entre 1982 y 1997 y presidente de la Generalitat de Cataluña entre 2003 y 2006 como miembro del Partido de los Socialistas de Cataluña (Asociación Pasqual Maragall, 2010).

¹⁶El Partido Socialista de Cataluña es un partido político español de ámbito catalán de ideología socialdemócrata, catalanista y con doble identidad nacional que propugna públicamente el federalismo. Fue creado el 16 de julio de 1978 y se admite que incluye dos tendencias en su seno, una catalanista y otra más autonomista (Colomé, 1990).

obras de un centro comercial vecino. Se descubrirían, así, los citados restos arqueológicos del siglo V relacionados con una necrópolis. Pero, si bien los resultados habían sido positivos (considerando los vestigios encontrados), desgraciadamente el estado de conservación no lo era tanto; el antiguo mercado de Josep Fontserè aparecía derruido. El yacimiento entonces sería destruido.

Y, sin embargo, no encontramos unanimidad de opiniones en torno a la situación del Born en aquellas excavaciones. Para unos, el estado de los restos no permitía su conservación; preciso era entonces derruirlo. Pero algunas referencias periodísticas (como las entrevistas realizadas en su día a trabajadores de las mencionadas excavaciones) avisaban de lo contrario: Antoni Sagarra, en un artículo editado por el País, mencionaba el objetivo básico de la empresa: la realización de un aparcamiento. (Antoni, 2002) No debemos olvidar en qué año estamos, noviembre de 1991, meses antes de los Juegos Olímpicos de Barcelona. ¿Realmente el yacimiento se destruyó por el estado de conservación? ¿Los Juegos Olímpicos condicionaron el tiempo? ¿Tuvieron que elegir entre el prestigio mediático y la Historia, y ganó el primero?

Lógicamente si las segundas manifestaciones fueran ciertas -en cuanto a la destrucción- se hubiera incurrido en un delito tanto por parte del Ayuntamiento, como por parte de la empresa, atendiendo al artículo cuarto de la Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español:

...se entiende por expoliación toda acción u omisión que ponga en peligro de pérdida o destrucción todos o algunos de los valores de los bienes que integran el Patrimonio Histórico Español, o perturbe el cumplimiento de su función social (Gobierno de España, 1978).

Siguiendo el espíritu de dicha ley, la relevancia, ya legislada de la conservación del Patrimonio convertía en delito cualquier incumplimiento de la misma. También en este caso.

Año 1994: un trienio después, se intentará retomar la remodelación de la zona; ahora con ideas nuevas: la instalación de una Facultad. Para ello, se realizaron una serie de sondeos a fin de estudiar y valorar la posibilidad del incipiente proyecto. Esto daría al entorno la oportunidad de una nueva actividad, regenerando y dando vida a una parte de la ciudad tan significativa para los catalanes como el mercado. Pero de nuevo la

suerte no jugó del lado de esta posibilidad, y, aunque se encontraron restos en buen estado de conservación, el proyecto también se desestimó por la incapacidad de construcción del lugar.

En 1998, nuevamente desde el Ayuntamiento, se intentaría retomar la idea de aprovechar la explanada del antiguo mercado. Las ideas anteriores no habían podido llevarse a cabo pero –decían- no iban a darse por vencidos, volviendo a su empeño. Se convocará un concurso con el fin, ahora, de instalar la Biblioteca Provincial de Barcelona, revalorizando así los restos arqueológicos hasta el momento encontrados. Recapitulemos: paseo, mercado, facultad. Ahora Biblioteca

Con este fin, se realizaría un sondeo de unas dimensiones significativas. ¿Cuál fue la sorpresa?: el descubrimiento de casas y parte del Rec Comtal, antiguo canal de riego¹⁷; pero, ¿se valorarían estos resultados? La ambición de Barcelona, como expondría después el entonces alcalde Alcalde Xavier Trias¹⁸ -y recoge el catálogo que publicita el Born- era la de valorar su cultura y creatividad: no parece que ocurriera en aquel momento. Lo cierto es el mantenimiento de la decisión primera: seguir con el proyecto de la biblioteca sin atender a los restos hallados.

Estamos ya en los comienzos del siglo XXI: las excavaciones se desarrollaron entre los años 2001 y 2002. El puesto de alcalde de Barcelona lo ocupaba ahora Joan Clos¹⁹ –teniente de alcalde en tiempos de Maragall- con la misma ideología que su antecesor. No sería hasta esta fecha, tras el descubrimiento de una gran parte del yacimiento, cuando se considerase la posibilidad de respetar los restos. Estaba a punto de nacer el mito, el Born, aunque todavía sin el matiz político posterior.

En los años sucesivos se llevaron a cabo labores de extracción únicamente para su conversión en museo, debido a su mala conservación. La alcaldía la seguía ocupando

¹⁷ El Rec Comtal o la Acequia Condal (en castellano) es un antiguo canal de riego que sirvió a los habitantes de Barcelona desde su construcción hasta inicios del siglo XIX. Tiene su origen en un antiguo acueducto romano que canalizaba el agua desde el río Besós. En el siglo X-XI Miró I de Barcelona reconstruyó la antigua vía de agua romana y creó la nueva acequia, que servía para regar y para mover molinos. Dentro de la ciudad circulaba por la calle de Regomir, de ahí su nombre. A finales del siglo XIX la acequia pierde importancia para la ciudad, si bien continuaría utilizándose para regar los huertos del barrio de San Andrés de Palomar (Redacción, 2014).

¹⁸ Xavier Trias es un político español del CDC alcalde de Barcelona entre los años 2011-2015 (Ajuntament de Barcelona, 2015).

¹⁹ Joan Clos es un político español del PSC. Fue alcalde de Barcelona desde septiembre de 1997 hasta septiembre de 2006. Desde 2006 hasta 2008 fue Ministro de Industria, Comercio y Turismo de España. Posteriormente fue Embajador de España en Turquía y Azerbaiyán. Desde octubre de 2010, es Director Ejecutivo del Programa de Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Narobi, 2010).

el Partido Socialista, ahora bajo su presidente Jordi Hereu²⁰ y el debate estaba abierto: ¿cuál sería el destino del Born?: vencería la decisión municipal de proponer un Centro Cultural que incorporase el yacimiento como parte activa del nuevo equipamiento. Decidida esta finalidad, se construyó el edificio anexo al Born, para proteger el yacimiento y para recuperar el plano de trabajo sobre el que proceder a la restauración y construcción del centro cultural.

En diciembre de 2008 se libraría el Proyecto de ejecución de rehabilitación del edificio del Mercado y estructura de la obra nueva. Se le encargará a Enric Sòria²¹ y Rafael de Cáceres²², ganadores del antiguo concurso de 1998, y partidarios de transformar el edificio del Born en la Biblioteca Pública del Estado en Barcelona. Con la nueva decisión, tras los descubrimientos, son los encargados de llevar a cabo la rehabilitación.

A grandes rasgos, las tareas de restauración se centraron en la construcción de la nueva cubierta y en su consolidación estructural, en la restauración de los elementos de fundición, el cierre de fachadas y el sistema de evacuación de aguas: un proyecto que incluiría las operaciones estructurales orientadas a la reutilización del Mercado como Centro Cultural y que sería adjudicado en 2009 y finalizado en diciembre de 2012 (De Cáceres, 2006).

4.3. Se crea el mito

El nuevo alcalde de Barcelona, Xavier Trias, militante de CDC, –Convergencia Democrática de Cataluña-²³ llegará al gobierno, imponiendo su ideología aplicada a todos los ámbitos, y entre ellas, obviamente, la defensa a ultranza del nacionalismo catalán.

²⁰ Jordi Hereu es un político español, alcalde de Barcelona entre 2006 y 2011 y militante del Partido de los Socialistas de Cataluña desde 1987 (Redacción, 2014b).

²¹ Enric Sòria es un arquitecto español que trabajó asociado a Jordi Garcés arquitecto, hasta el 1996 y el año 2007, se asocia con Joan Ignasi Quintana arquitecto con el cual se ocupará de la rehabilitación del mercado del Born, junto a Rafael de Cáceres (Sòria, 2007).

²² Rafael de Cáceres es un arquitecto español que comparte la labor profesional con el arquitecto Xavier de Cáceres Ainsa y el arquitecto técnico Javier Pazos Trinidad. Ha ocupado cargos en la Administración Pública relacionadas con el diseño urbano y el urbanismo. Fue el encargado junto a Enri Sòria de la rehabilitación del mercado del Born (De Cáceres, 2006).

²³ Convergencia Democrática de Cataluña (Convergència Democràtica de Catalunya en catalán), más conocido por la forma abreviada Convergencia o por el adjetivo Convergents, es un partido político español de ideología independentista catalana desde 2012 y de tendencia liberal. El partido fue originalmente creado en torno a la figura de Jordi Pujol en 1974 (Convergència i Unió, 2014).

Era el momento: se tenía que decidir qué tono iba a tomar el yacimiento. Podría ser un simple ejemplo más de descubrimiento arqueológico o podía elevarse al Olimpo de los mismos. Se decidió lo segundo. Así se llega a la estratégica decisión de convertir el Born y los restos en símbolo nacional del territorio catalán. El teniente alcalde de Cultura, Conocimiento, Creatividad e Innovación, Jaume Ciurana²⁴, llevará a efecto esta doble tarea: conjugar el mito del conjunto espacial ya arqueológico con la añoranza por un pueblo pasado y perdido. En el catálogo de “El Born CC” encontramos afirmaciones de la mano del teniente alcalde de esta índole:

En el debate que ocupó gran espacio mediático y político sobre si había que preservar los restos arqueológicos había un trasfondo oculto-intangible, emocional y sentimental que no era otro que si la ciudad tenía o no derecho a recuperar su memoria (Llopis, 2013: 4)

Esta afirmación suponía una crítica –no tan velada- hacia intereses ocultos: aquellos que –en su opinión- habían impedido la preservación del yacimiento y no ponerlo en valor. Suponemos que esta afirmación la realizaba en consonancia con los años y años de demora y con las obras interminables que se vinieron sucediendo. Pero, ¿a quién culpaba de no querer valorar los restos? Estaba claro que a sus predecesores del partido socialista

No sólo a ellos. También a arquitectos como Rafael de Cáceres. En julio del 2010, el mencionado arquitecto Rafael de Cáceres renunciaría a la obra por motivos que quedarían expuestos en un documento de carácter retórico y literario: una carta dirigida al propio mercado del Born, publicada en el periódico El País el 17 de enero de 2011; con un lenguaje metafórico y de ficción exponía las razones por las cuales abandonaba el proyecto, explicando, entre otras cosas, las discrepancias con los demás miembros del equipo y sobre todo con los dirigentes del Ayuntamiento. En su opinión, las intenciones del Ayuntamiento de Barcelona eran convertir el Mercat del Born en centro cultural, a toda costa sin respetar ni su estructura ni las bases de su conservación, primando los intereses políticos sobre los artísticos o arquitectónicos. Esto provocaría el rechazo del arquitecto, enemigo de la opción elegida: el levantamiento del suelo del mercado:

²⁴ Jaume Ciurana es un político español miembro del partido CDC. Fue Teniente Alcalde de Cultura, Conocimiento, Creatividad e Innovación de Barcelona en tiempos de Xavier Trias (Llopis, 2013).

Creo que el resultado de esta exigencia es un barbarismo arquitectónico comparable a despegar parcialmente el pavimento de tu vecina, la iglesia de Santa María del Mar. (ANEXO II)

Y también:

Tu existencia, como la de toda arquitectura, se justifica a partir de la utilidad a la comunidad. Si la pierdes, el yacimiento explicará únicamente la destrucción, la ofensa o la injusticia. La utilidad es el antídoto contra el victimismo, y también es la que nos obliga a reutilizar los recuerdos como fuente de nueva energía. (ANEXO II)

Finalmente, concluye:

...el Parque se construyó sobre una ciudadela militar, y actualmente la actividad parlamentaria de Cataluña se desarrolla sobre el almacén de la munición para someter a Barcelona, lo que seguramente resultaría impensable para Felipe V... Si únicamente conmemoramos la destrucción de 1714, perpetuando sus efectos, no honramos los que la sufrieron sino que recordamos los que la ocasionaron. Es como si volviera a ganar Felipe V. (ANEXO II)

Una carta que, recordemos, provenía de uno de los arquitectos habilitados para la puesta en valor del antiguo espacio y que demostraba que, efectivamente, la intencionalidad del Ayuntamiento no era sino poner de relevancia el sufrimiento del pueblo catalán causado por la represión de la Corona española. Los restos de los destrozos ocasionados tras el asedio de Barcelona serían un buen ejemplo. Se había encontrado la utilidad del Born: la idónea para fomentar la mentalidad de Cataluña en estos años, la creación de un espacio destinado a seleccionar parte de la memoria histórica catalana. La del sufrimiento.

Recordemos la situación ideológica de Cataluña en estos años. En el Ayuntamiento gobernaba CDC bajo el mando de Xavier Trias y, en la Generalitat, el presidente Artur Mas²⁵, miembro del mismo partido. En plena crisis económica y de

²⁵ Artur Mas es un economista y político español, de ideología liberal, nacionalista e independentista catalana, concejal del Ayuntamiento de Barcelona entre 1987 a 1995, diputado en el Parlamento de Cataluña entre 1995 y 2016, consejero en varios ejecutivos autonómicos de Jordi Pujol y presidente de la Generalitat de Cataluña entre 2010 y 2016. Es desde 2012 presidente de Convergencia Democrática de Cataluña (Redacción, 2015).

relación con el gobierno central, Mas al frente, con apoyo del partido CDC, iniciará un giro independentista a favor de la autodeterminación de Cataluña. En este contexto se hacía necesaria buscar la legitimidad, perseguir un origen de la nación y lucha catalana. Era preciso bucear en la Historia. Y en ella, en sus vestigios, se presentaba la oportunidad de retomar los restos de aquella lucha entre –veamos la importancia del lenguaje político de los ahora adversarios- Cataluña y España. Debemos por tanto, introducirnos en la política catalana del momento a fin de captar los motivos de los tintes buscados (y nuevamente coloreados) nacionalistas y reivindicativos de los derechos catalanes.

El 25 de septiembre de 2012, Artur Mas convoca elecciones al Parlamento de Cataluña fijadas el 25 de noviembre de dicho año, dos antes de lo previsto, al no conseguir acuerdos con el presidente del Gobierno Mariano Rajoy y articulando su programa electoral entorno al soberanismo. Finalmente, la pérdida de 12 escaños de la formación sería interpretada -desde algunos sectores- como un fracaso de la apuesta de CiU para liderar el proceso soberanista en Cataluña.

Sería investido Presidente de la Generalidad por segunda vez con los votos a favor de CiU y ERC (72 escaños), y los votos en contra del resto de partidos, el 24 de diciembre de 2012, iniciándose una nueva legislatura, marcada por los recortes y el límite del déficit impuestos. En 2013, Mas convocaría una consulta sobre la independencia de Cataluña, celebrada el 9 de noviembre de 2014, consulta que, impugnada por el gobierno español en dos ocasiones, se celebraría finalmente como proceso participativo sin ningún valor jurídico; pero la mentalidad separatista ya estaba impregnada en una gran parte de los catalanes.

Este era el escenario, el telón de fondo en donde se desarrollaba el “gran teatro” del Born. Con esta puesta en escena y con esta finalidad, se acaban las obras de Born, difundándose su existencia, como símbolo y propaganda, y buscando una gran acogida y mayor repercusión. Desde el Ayuntamiento se propondrán otras medidas con igual fin: la creación del Catálogo sobre el yacimiento ahora denominado *El Born Cultural Center*. Iremos desentramando aspectos relevantes del mismo con el fin de analizar la visión que ofrecen de estos hechos así como su pasado seleccionado. ¿Será un catálogo objetivo? ¿Se ocupará sólo de describir los hechos sin posicionarse? ¿Cuál es su finalidad? ¿Sólo la de atraer al público hacia la cultura?

4.4. La publicística

Comenzamos el análisis con las reflexiones realizadas por los grandes cargos del Ayuntamiento de Barcelona sobre el Centro Cultural. Por un lado, contamos con la opinión del Alcalde, al tiempo de la edición de “nuestro” catálogo: Xavier Trias, autor de una labor diplomática donde resalta el valor y la importancia de Barcelona en el pasado y en el presente como *centro neurálgico y vibrante del sur de Europa*. Por otro lado, tenemos al Teniente alcalde de Cultura, Conocimiento, Creatividad e Innovación, Jaume Ciurana, quien, con una visión algo más crítica, pondrá hincapié en la importancia del yacimiento como reflejo de la vida de los habitantes de Barcelona *de una ciudad y un país abierto, cosmopolita, fiel a sus orígenes y con la voluntad y ambición de participar con voz propia en los grandes debates de nuestro tiempo*. (Llopis, 2013: 3-5)

En las palabras del Teniente Alcalde ya podemos observar la connotación política de una ideología que pretender ensalzar los valores del pueblo, poniéndolos en relevancia en el futuro para concienciar a la población de su propio pasado. Nada es nuevo. Todos los yacimientos retomados al cabo de los siglos optan por un tono victorioso acerca de la gloria de los respectivos pasados. ¿Qué diferenciaba a “este pasado” y “a estos restos”?

Resaltaremos la relevancia de las palabras utilizadas y estratégicamente escogidas, como la expresión “un país abierto” o la posterior de “su propia voz”. No eran expresiones huecas. Determinando ya los ideales separatista que proclaman desde el Ayuntamiento y desde la Generalitat, Barcelona representaba a Cataluña; su esencia no precisaba de pasados centralistas. Abierto (al mar, básicamente) la mirada de Barcelona parecía eludir “la retaguardia”.

En estos comienzos -donde se plantea y presenta el yacimiento- se harán alusiones a la historia de Cataluña con Felipe V. Volveremos a observar la selección histórica del pasado y la elección política: surgen los héroes entre los partidarios de la tendencia austracista. No se inventan: se rescatan. Así vemos declaraciones de esta índole: *Nos permite entender como una persona como el general Villarroya vincula su suerte a la de su país*- recogido en el catálogo-. Recordemos, Villarroya, defensor a

ultranza de Barcelona. Volvemos a observar el término “país” para referirse a Cataluña, un término de origen decimonónico²⁶. Se le otorga ese aire de salvador y protector del pueblo catalán con el objeto de que la población vea el esfuerzo y la necesidad de defender sus ideales a ultranza. ¿Qué pretenden con los elogios al general? ¿Buscan una nueva especie de Villarroel, defensor de sus ideales? Y sin embargo, recordemos también que Villarroel quiso capitular antes de la última oleada del asedio de septiembre, una cuestión que no aparece en el catálogo: hubiera, en nuestra opinión, empañado la defensa a ultranza de sus ideales.

¿Existieron otros héroes para rescatar? Con Villarroel, el consejero Rafael Casanova, ensalzado por su *fidelidad a la tierra*²⁷, y elevado a la categoría de figura clave para los catalanes. Posicionado en el bando austracista durante la Guerra de Sucesión, y defensor de sus ideas hasta la capitulación de septiembre. Por la decisión de consejeros como Casanova la ciudad tuvo que soportar un nuevo ataque y finalmente acabarían heridos él y el general Villarroel. Pensó en sus ideales políticos, pero ¿y en su pueblo? Como en todas las guerras, primaban los grandes intereses.

Para finalizar este punto, hemos de poner de relieve el concepto sobre su propia historia, esencial en la configuración de la *idea nación*. Las referencias a “Países Catalanes” y “Barcelona, la capital del país” elevan la intencionalidad del catálogo de lo que venía a ser un museo, y evidencian la doble intencionalidad propagandística y política, la exposición de unos ideales casados con unos hechos históricos que avalen su pensamiento. Como en todas las grandes obras propagandísticas en todos los tiempos, los problemas proceden de las interpretaciones, de las omisiones y de la ausencia de una doble lectura que permita a los visitantes reflexionar. La Historia y el pasado se representan en unidad. Sin matices.

A ello contribuirán también las reflexiones históricas. El historiador García Espuche, reconocido catalanista, retomará la expresión clave del conflicto: el lema que como en otras grandes batallas posteriores (el *no pasarán*, tan conocido) se convertirá

²⁶El término «Países Catalanes» se encuentra documentado por primera vez en la monumental obra del valenciano Bienvenido Oliver, *Historia del Derecho en Cataluña, Mallorca y Valencia. Código de las Costumbres de Tortosa, I* (Madrid, 1876); de manera apolítica y cultural. Este autor valenciano, acuña del término como sinónimo de territorios de habla catalana, no como nación políticamente independiente (Barraycoa, 2014).

²⁷Rafael Casanova fue un jurista español, partidario del archiduque Carlos de Austria como Rey de España durante la Guerra de Sucesión Española, Conseller en Cap de la ciudad de Barcelona y máxima autoridad militar y política de Cataluña durante el sitio borbónico de Barcelona (Redacción, 2010b).

en Barcelona en símbolo y *mantra* de la resistencia: el *Donec Perficiam*, referencia al sitio de Barcelona y a la epopeya de los catalanes. Hasta conseguirlo (*Donec Perficiam*) sería la expresión usada por los catalanes durante la guerra y en defensa de Carlos III. Pero, como en tantos otros conflictos, será el término “epopeya” –como sabemos relativa a cualquier composición literaria en verso en que se cuentan las hazañas legendarias de personajes heroicos, que generalmente forman parte del origen de una estirpe o de un pueblo- el referente de los participantes de la guerra; una guerra entendida en defensa del bando austracista, identificado hábilmente con el bando catalanista.

El enfrentamiento, además, y la posición catalanista se justificaba anacrónicamente: desde el siglo XXI. La elección del bando del archiduque establecía las bases del futuro. Cataluña optaba así por un sistema político-económico acorde con lo que (desde nuestra óptica y nuestro tiempo) se entendía como progresista, innovador o “moderno”. De este modo:

Se decidía un nuevo modelo de construcción política global para Europa y el resto del mundo: el proyecto absolutista, apadrinado por Luis XIV de Francia y el proyecto proto-liberal, mercantilista e industrial de Inglaterra, Holanda y el imperio austriaco (Llopis, 2013: 25).

En nuestra opinión, otro de los aspectos relevantes de esta definición de la contienda es la interpretación de su resultado: *la pugna entre los dos modelos no se solventó, y el conflicto acabó en empate técnico*. ¿Realmente no se solventó cuando hubo un claro vencedor? ¿No se puso de relevancia la importancia del sistema absolutista, en su tiempo –e insistimos, en su tiempo- de Luis XIV en todo el mundo? ¿Qué les lleva a hacer esa declaración? Puede interpretarse, en todo caso, como empate técnico entre modelos políticos, no entre vencedores.

Pero la justificación de la elección del bando por gran parte de los catalanes de antaño –cosa en nuestra opinión anacrónica, tres siglos después- es la de utilizar nuevos -y viejos- argumentos en relación con el último testamento de Carlos II, imponiéndose la afirmación rotunda acerca de su *falsificación*. Los defensores de esta teoría de la falsificación –que ya se planteaba en 1700- se apoyaban en los estudios de dos

grafólogos italianos realizados en 2006, donde se cuestionaban las capacidades del monarca para la firma. Según tales estudios, la firma sólo habría podido ser ejecutada por una persona colocada en posición vertical, lo que sería imposible habida cuenta que el rey español se encontraba por entonces agonizando en la cama. (Redacción, 2015). En el fondo, estos trabajos no fueron realizados con fines históricos sino literarios, siendo argumento de una novela que –en opinión de sus defensores- revelaba la ilegitimidad de todos los Borbones futuros, desde Felipe V hasta el ahora rey Felipe VI²⁸.

Así pues, la afirmación de la falsificación del testamento aún a día de hoy constituye tema de debate; entre los historiadores y entre quienes, pese a todo, suponen en su supuesta ilegitimidad la justificación de una entidad propia.

4.5. La publicística y los aliados

La marcha de la guerra y su balance final dependieron con mucho de la postura de los aliados. Entre todas las causas, la posición de Inglaterra marcará en parte el seguimiento del conflicto. ¿Cuáles son los motivos expuestos en el catálogo? El agotamiento económico de los ingleses, el cansancio de Francia cada vez menos peligrosa, la entrada en el poder de los torys –partidarios de la paz- y el temor por la acumulación de poder por parte de Carlos, tras proclamación como emperador. ¿Sólo estos fueron los motivos que movieron a Inglaterra a abandonar la contienda? Como vimos anteriormente, no, no fue sólo por esto. Inglaterra estaba negociando con Francia para mantener su tráfico mercantil con las Indias y no perder así su nivel económico. Porque las razones de defensa de los ingleses al archiduque no eran sólo ideológicas; obviamente también económicas. ¿La alianza de Francia y España supondría la pérdida de beneficios para Inglaterra y era lo que querían impedir? Encontramos aquí otra falta de claridad histórica por parte del catálogo en la que no pone de relieve las verdaderas razones de los ingleses en la guerra, y por supuesto, el motivo de su abandono tanto a Carlos como a los catalanes.

Sin embargo, los intereses del archiduque Carlos ya en 1711 habían cambiado al coronarse como emperador. Cataluña dejaba de ser importante. Y si bien en el catálogo hallamos un Carlos intransigente y persistente en su lucha, lo cierto es que el nuevo

²⁸Felipe VI o Felipe de Borbón es el actual rey de España, título por el que ostenta la jefatura del Estado y el mando supremo de las Fuerzas Armadas. Fue proclamado ante las Cortes Generales el 19 de junio de 2014, tras la abdicación de su padre, el rey Juan Carlos I, de acuerdo con la ley orgánica por la que se hace efectiva la abdicación de la Corona (Redacción, 2011).

emperador sabía que había perdido la Guerra contra el Borbón. Tanto es así que ya en enero de 1713, Carlos asumirá la imposibilidad de mantenerse, aceptando la evacuación militar y la victoria del francés a quien reconocerá como legítimo rey. Torras Ribé²⁹ recoge las palabras del archiduque Carlos en una carta dirigida a los catalanes, que retomamos:

Si yo crehese que con el sacrificio de mis tropas pudiera aliviar vuestro desconsuelo, no tiene la menor duda que lo haría, pero perderlas para perderos más, no creho sea medio que aconseja vuestra prudencia (Albareda 2002; 133).

Cuando se plantea el final de asedio se hace bajo una premisa básica: la incapacidad del ejército borbónico de vencer al incansable pueblo catalán. Y frente al ejército felipista fuerte y numeroso, un número inferior de catalanes. Pone en evidencia el poder de las tropas borbónicas que *durante meses cañoneó salvajemente Barcelona y aterrizó al territorio con una represión criminal contra la población civil*. Pero aun así dibuja un ejército fuerte aunque ineficaz ante tan duro enemigo. Recordemos ahora uno de los motivos por los que, según el catálogo, Inglaterra se vino a negociar: *Francia, erosionada por la guerra, había dejado de ser un peligro*. Entonces, ¿en qué situación se encontraba la defensa borbónica? ¿Había dejado de ser un peligro por estar cansada por la guerra, o era un poder fuerte pero incapaz de luchar contra un pueblo solo pero unido? Lo que no expone el catálogo es la situación de desgaste que había sufrido el ejército partidario de Felipe y que lo incapacitaba para seguir con la guerra, por eso fueron necesarios más efectivos.

4.6. El 11 de septiembre

Con este planteamiento llegamos al 11 de septiembre, día crucial en la vida de todo el pueblo catalán, día en el que ambos bandos empeñaron sus últimas fuerzas con el fin de lograr sus cometidos. Tenemos varios aspectos que resaltar de las explicaciones que nos ofrecen de esta jornada. Por un lado son llamativas las apreciaciones novelescas del catálogo sobre la figura de Berwick, donde interpretan sus pensamientos e impresiones en cuanto a la batalla:

²⁹ Josep Maria Torras i Ribé es un historiador catalán, especializado en historia moderna y en historia de la sociedad y las instituciones.

Berwick, atónito por la resistencia, no entendía qué pasaba. Tenía órdenes explícitas de Felipe V de saquear y destruir la ciudad, pero no le iba a resultar fácil. El asalto se había convertido en una pesadilla con la que había que acabar sin perder más hombres. (Llopis, 2013:33)

¿De dónde nacen estas interpretaciones? No encontramos especificación alguna. Asimismo observamos la falta de asunción del abandono por parte de los aliados, unos aliados que, ante compensaciones externas, optaron por el abandono. Todo lo cual se refleja en la siguiente afirmación: *el nuevo gobierno británico podía retomar las hostilidades en cualquier momento*. Y, sin embargo, para estas fechas -11 de septiembre de 1714- Francia, Gran Bretaña y Holanda ya habían firmado un tratado para que reconocieran a Felipe a cambio de grandes concesiones territoriales –Canadá para Gran Bretaña y los Países Bajos Españoles para Holanda- además de comerciales. ¿Cuáles eran las posibilidades reales de que los británicos volvieran de nuevo a la contienda? Ya habían conseguido sus objetivos: asegurar el comercio con las Indias e impedir la unión de Francia y España. ¿Qué motivos tendrían para entrar de nuevo? ¿Su inexistente preocupación por Cataluña?

El 11 de septiembre había acabado, llegaba el momento de plasmarlo en el catálogo; sus autores tenían que encontrar la manera de mostrar su postura nuevamente como la acertada: *la rendición comportó la salvaguardia de bienes y personas. La resistencia a ultranza del último día y contraataque con la bandera de Santa Eulalia había salvado a Barcelona de la destrucción*. En esta ocasión, la mejor opción era la rendición del pueblo catalán para proteger a los civiles y salvaguardar la ciudad. Entonces, ¿era un pueblo que luchaba “hasta conseguirlo” (Donec Perficiam) o era un pueblo que se rendía para salvaguardar su integridad? ¿Al principio no les importaban los posibles destrozos y las pérdidas humanas? ¿Al final no luchaban a ultranza por sus ideales? ¿Qué postura es la buena? Por lo que se refleja en el catálogo las dos, dependiendo el momento a defender y legitimar.

Por último, como conclusiones finales de esta guerra y, establecer el colofón que justificaría el sentido otorgado al yacimiento, culminan con esta frase: *la memoria de aquellos hechos épicos perdurarían durante trescientos años y empujaría por siempre jamás a los catalanes hacia la libertad*. Las conclusiones finales para este planteamiento son sencillas: la creación de un hito histórico que justifique su nacionalismo catalanista y que lucha, como luchaba entonces, por librar a Cataluña.

4.7. El Born y sus objetivos ¿se cumplieron?: el reflejo de la prensa.

Una vez realizado el análisis del catálogo del Born y entendido los objetivos políticos al instaurar el Centro Cultural como símbolo nacionalista catalán, debemos preguntarnos ¿lo han conseguido? ¿La población catalana ha asumido el Born como un símbolo catalanista? ¿Han realizado más propaganda aparte del mismo catálogo? Para resolver estas cuestiones recurrimos a la prensa a fin de seguir las noticias referentes al Born Cultural Center desde su inauguración el 11 de septiembre de 2013 hasta la actualidad. Veámoslo:

El 11 de septiembre es un día de homenajes en Cataluña, todos con un aspecto en común: la lucha contra un gobierno centralista. Nos interesa el independentismo catalán y el uso de la historia con fines ideológicos. En tal día se realiza una serie de actividades con el fin de seguir apoyando el pensamiento nacionalista. Comenzando por el significado del elegido para su inauguración: un 11 de septiembre, símbolo de la opresión borbónica –y por ende española- a Cataluña y usando el recién estrenado recinto como método de fomento. He aquí *La Vanguardia*:

Joaquim Torra, el director del nuevo espacio cultural, considera que el Born es la zona cero (en alusión al espacio que ocupaban las Twin Towers) de los catalanes. Aunque las comparaciones no sólo suelen ser discutibles, sino también arriesgadas, es verdad que igualmente un mundo se hundió a Barcelona el 11 de septiembre del 1714 y su reconstrucción permite reflexionar sobre la capacidad de las sociedades de recuperarse a pesar de todos los obstáculos. (Carol, 2013)

La Vanguardia es un periódico que, a partir del año 2000, fue mostrando en su cabecera una posición cada vez más cercana al movimiento independentista moderado, en sintonía con la línea ideológica de CDC y de su líder, Artur Mas. Si bien podríamos afirmar que, pese a todo, constituye uno de los periódicos, que aun con tendencia catalanista, mantuvo en esta ocasión una mayor neutralidad en cuanto a las opiniones

separatistas. (Llunet, 2015) Pero es *EL Periódico*³⁰ quién nos refleja la jornada de gran actividad que vive el pueblo catalán ese día:

Más allá de la tradicional ofrenda floral a Rafael de Casanova y de la reivindicativa Vía Catalana que se realizará esta tarde (desde las 17.14 horas), Barcelona vivirá hoy una Diada llena de actividades que se concentrarán, como cada año, en el eje que forman el parque de la Ciutadella y el paseo de Lluís Companys. (Nadeu, 2013)

Pero ¿qué nos dicen sobre el Born ambas publicaciones? Las declaraciones acerca de la apertura se realizan días antes en el *Periódico* y en la *Vanguardia* -07/09/2013 y 09/09/2013 respectivamente- de la inauguración oficial y la celebraban así:

Se estrenará el nuevo Born Centre Cultural con una representación teatral del día a día cotidiano de la Barcelona que abrazó la causa de los austracistas y que terminó desfigurada social y hasta urbanísticamente por la venganza borbónica. Allí, en el yacimiento arqueológico, exhibido como una cicatriz de aquel episodio histórico... (Cols, 2013).

En este primer caso, vemos el posicionamiento del *Periódico*, poniendo de relieve los destrozos ocasionados durante el asedio. Retomando La Guerra de Sucesión, el Born arrastra hasta el presente la enemistad borbónica, causante de la destrucción de la ciudad.

En el caso de la *Vanguardia* lo encontramos así:

La colección temporal, 'Fins a Aconseguir-ho! El setge de 1714',-la cual se encuentra en exposició desde su inauguració en 2013- es un repaso a este capítulo de la historia de Catalunya, que se enmarca dentro de los actos del Tricentenario, en una

³⁰Tradicionalmente se ha vinculado la línea editorial de El Periódico con el PSC, siendo en los años 2000 una auténtica referencia de la prensa catalana coincidiendo con la llegada de los socialistas catalanes a la Generalitat de Catalunya en 2003 y la victoria de José Luis Rodríguez Zapatero en las elecciones generales de 2004. La en picado del PSC ha debilitado un medio que a día de hoy busca ubicarse de nuevo en el panorama político catalán con medidos acercamientos a las nuevas coaliciones de izquierdas como Barcelona en Comú o Catalunya Sí, sin olvidar la opción federalista que defienden los socialistas catalanes (Llunet, 2015).

mirada a los restos materiales de la época y montajes audiovisuales: "Queremos que el visitante tenga conocimiento de este asedio militar", ha resumido (Europa Press, 2013).

Podemos observar una mayor distancia en *la Vanguardia* a la hora de exponer los hechos, sin ningún tipo de calificativo y manteniendo una postura más o menos aséptica. Un ejemplo (el de la prensa) que manifiesta la mirada catalanista trescientos años después.

Pero ¿este 11 de septiembre sólo generó la inauguración del Born? La respuesta es no; en tal día tendría lugar una de las mayores manifestaciones pacíficas habidas en Barcelona en pro de la separación: la denominada vía catalana hacia la independencia, una multitudinaria y espectacular cadena humana por la independencia que recorría Cataluña, de norte a sur, a lo largo de cerca de 400 kilómetros. Según datos de la Generalitat, 1.600.000 personas participaron en ella, organizada por la Asamblea Nacional Catalana (ANC). Su objetivo: reclamar un Estado propio para Cataluña.

A las 17:14 horas, las siete campanas de la Seu Vella (Lleida) anunciaban el inicio de la Vía Catalana. Los participantes se daban la mano, y comenzaban a formar la gran cadena humana. A lo largo del recorrido por todo Cataluña, se llevaron a cabo muestras de la cultura popular catalana, como Sardanas y Castellers, siendo muchos los rótulos a favor de la independencia. A su paso por Barcelona, la cadena recorría diversos puntos emblemáticos de la capital catalana, como la Sagrada Familia, la Rambla, el parque de la Ciutadella, el Paseo de Gracia y el Camp Nou. Carme Forcadell -la presidenta de la ANC-, aseguró que la Vía Catalana había sido un "éxito sin precedentes", y debía ser "un símbolo, el símbolo de la unidad del pueblo catalán para alcanzar la soberanía nacional". Por tal razón solicitará a Artur Mas la celebración de un referéndum de autodeterminación. La manifestación contó con el apoyo expreso de esperar, de Convergència Democràtica de Catalunya (CDC) y Esquerra Republicana de Catalunya (ERC), y con la crítica explícita del Partido Popular de Cataluña (PPC) y de Ciudadanos-Partido de la Ciudadanía. (Redacción, 2013)

Y para finalizar este análisis sobre el uso de los partidos políticos de los bienes patrimoniales, vamos a resaltar algunas noticias que han sido publicadas tras la inauguración de Born Cultural Center:

La primera noticia es del *eldiario.es*³¹ Nos traslada a justo un año después de su inauguración: 22 de septiembre de 2014. Con este titular: *Hasta conseguirlo. Traición a la tradición en el Born Centre Cultural*. (Mansilla, 2014) Reseña los conflictos entre los habitantes humildes de los alrededores del centro cultural –ahora trasladados para colocar comercios- y el Ayuntamiento, además de resaltar las verdaderas intenciones del gobierno en cuanto al uso de los restos arqueológicos:

Un elemento que añade interés a todo el proceso, es el uso de la memoria colectiva de la ciudad para justificar las obras. El espacio debía haber albergado una gran biblioteca propiedad del Estado aunque, después de descubrir los restos de la ciudad antigua, se decidió trasladarla a parte de las instalaciones de la actual Estación de França... El punto interesante de todo esto es el uso de la Historia que el actual Ayuntamiento de Convergència i Unió (CiU) ha hecho con respecto a las obras. El Centro Cultural está lleno de referencias históricas al 1714 y a la pérdida de soberanía de Catalunya.

Se señala la rabia de los habitantes barceloneses que no ven defendidos y apoyados sus derechos, pero se reivindica y se pone en valor el sufrimiento de un pueblo de hace 300 años. No es que estos no aprecien su pasado o su historia, sino que están más preocupados por su presente y por las condiciones en las que han tenido que vivir tras la instalación del centro: impagos por parte de la compañía que rehabilitó el Born, traslado de personas para construir en sus casa negocios y talleres... ¿La destrucción de estos espacios habitacionales del siglo XIX no le importa al Ayuntamiento?: un argumento que esta fuente utiliza en su acusación al poder político local del uso de los espacios públicos con para fines propagandísticos.

³¹Eldiario.es es un medio de comunicación digital español, creado en 2012 y editado en castellano. La línea editorial está dirigida hacia un público objetivo de izquierda, joven y con formación "académica" (Redacción, 2012).

5. Epílogo

Seguimos avanzando en el tiempo y ahora nos trasladamos al 20/12/2015. Para ponernos en situación, vamos a ver cómo estaban las cuestiones políticas en Cataluña:

En diciembre se realizaron las últimas elecciones generales de España, rompiéndose por primera vez, en los años que llevamos de democracia, el bipartidismo PP-PSOE. Se incorporan a la parrilla de candidatos dos nuevos partidos, uno considerado de izquierdas –Podemos- y otro considerado de derechas –Ciudadanos-, repartiéndose entre estos los votos para la posible entrada en Moncloa. Uno de los temas más controvertidos durante la campaña electoral fue el independentismo catalán abordado por cada uno de los partidos, en donde, como es sabido, el Partido Popular mantiene su postura de unión de España y prohibición para realizar cualquier tipo de consulta o autodeterminación por parte del pueblo catalán, siendo apoyado por el Partido Socialista y, en el fondo, por Ciudadanos, y Podemos, único partido que apoya un referéndum que decida la autodeterminación catalana. Los resultados de las elecciones de diciembre dieron la victoria al PP, que obtiene 123 diputados con el escrutinio al 100%. Segundo queda el PSOE, con 90 parlamentarios, seguido de Podemos (69) y Ciudadanos (40). (Ministerio de interior, 2015) ¿Por qué traemos esto a colación?: Pues porque precisamente el lugar desde el que los partidos catalanes esperaron y recibieron los resultados de dichas elecciones -20minutos- (Redacción, 2015b). tiene que ver con nuestro estudio: *Los partidos catalanes esperan los resultados del 20-D desde el Born Centre Cultural o el Marítim*³². La noticia nos explica la localización de cada uno de los partidos que se presentaron a las elecciones en la zona de Cataluña. Solamente dos fueron los partidos que siguieron los resultados desde sus sedes electorales- Unió Democràtica de Catalunya³³ (UDC) y el Partido de los Socialista de Cataluña (PSC)- en cambio, en Comú Podem se localizaron según palabras textuales recogidas en esta noticia: *ha escogido una ubicación muy simbólica para el*

³² Museo Marítim o Museo Marítimo de Barcelona se crea en el año 1993. Se trata de un ente público de carácter local formado por el Ayuntamiento de Barcelona, que es el propietario del edificio, por la Diputación de Barcelona, que es la titular del Museo, y por la Autoridad Portuaria de Barcelona. Tiene por objeto la conservación y la rehabilitación del conjunto patrimonial inmueble donde se alojan las Atarazanas Reales, así como la prestación de los servicios vinculados al Museo (Consorci de les Drassanes Reials i Museu Marítim de Barcelona, 2016).

³³ Unió Democràtica de Catalunya es un partido político español fundado en 1931. Fue uno de los dos socios de la federación de partidos *Convergència i Unió* (CiU), junto con *Convergencia Democrática de Cataluña*, hasta la disolución de CiU en junio de 2015. Se describe como un partido nacionalista catalán y democristiano, y defiende un catalanismo de centro y moderado pero sin renunciar explícitamente a la independencia, ya que defienden que España sea un Estado confederal compuesto por entidades soberanas (entre ellas Cataluña) que puedan llegar a independizarse de España (*Convergència i Unió*, 2014).

independentismo para reunirse a seguir resultados y hacer valoraciones: el Born Centre Cultural. Cerca de este punto, en el Museu Marítim, se sitúan Democràcia i Llibertat, nombre por el que se había presentado Convergència Democràtica de Catalunya. Ciudadanos (C's) y PPC optaron por localizarse en hoteles.

Como vemos, reiteradamente, la utilización y uso del yacimiento como símbolo nacionalista e independentista catalán era un hecho asumido y aceptado por partidos políticos, periódicos y población catalana. Finalmente, y como todos sabemos, Ada Colau y el partido Comú Podem se harían con el gobierno de Barcelona.

Pero a colación de esta noticia, debemos resaltar otra, un poco más adelante y ya entrados en el gobierno de Ada Colau. Aunque a primera vista, y tras recibir el resultado de las elecciones, el epicentro del independentismo catalanista toma otro rumbo con el desarrollo de su mandato. El periódico *larazon.es* recoge el 20/01/2016 este titular: *Colau entierra el Born para los independentistas* (Fernández, 2016). Se han expuesto varias modificaciones para el conjunto arqueológico de parte del nuevo Ayuntamiento: partiendo del nombre ya que lo entienden como algo impersonal y muy amplio, hasta el sentido del mismo. Así la presidenta del PP - Alicia Sánchez Camacho-, propuso convertir el Born en un Centro de Interpretación y Estudio histórico:

Es necesario garantizar la objetividad y el rigor, para no reducir los contenidos de este museo a un pensamiento único. Una Barcelona cosmopolita, culta y abierta, con un comercio muy importante en la que su epicentro estaba en el Mercado del Born, Santa María del Mar y el Moll de Pescadors, es decir, una ciudad que dista mucho de la ciudad en decadencia que proyectan los independentistas (Fernández, 2016).

Aspectos a los que Colau no puso objeción, con intenciones de realizar cambios con el fin de dar identidad al yacimiento.

Terminamos así los análisis de las noticias de prensas sobre este yacimiento y su historia: un ejemplo entre tantos del uso ideológico y político de los bienes patrimoniales.

6. Recapitulación

Tras haber realizado las diferentes labores pertenecientes al estudio, llega la hora de sacar en claro conceptos e ideas planteadas a lo largo de todo el trabajo, así como, finalmente, afirmar o desestimar la hipótesis inicial. Por tal cuestión nuestras conclusiones se exponen a modo de recapitulación, pues la reflexión final es básicamente la ratificación de la citada hipótesis. Será una ratificación breve, si la medimos con frases y ejemplos; contundente en cuanto a su significación: el uso de bienes patrimoniales con objetivos políticos y el interés a lo largo de los últimos veinte años en convertir dichos espacios, según dijimos, en banderas ideológicas. La base: la propia publicidad institucional de las excavaciones del Born y sus contenidos; razón por la cual hemos usado dicho catálogo como base de investigación, utilizándolo como fuente primaria

Este trabajo comenzó con una declaración de intenciones: aclarar uno de los grandes sucesos ocurridos en la Modernidad que marcaría las desavenencias entre Cataluña y el resto de España. Como ya señalamos, se trata de un tema muy estudiado por los historiadores, primero por la relevancia del asunto y segundo por su repercusión actual. La Guerra de Sucesión Española fue un conflicto que no sólo marcó un hito histórico en la historia española, sino que hizo partícipe de ello a numerosas e importantes naciones de la época en el siglo XVIII. Como en toda guerra civil, España se partió, y Cataluña optó hasta el final por el lado contrario al del resto de la Península; los motivos han sido expuestos, pero los resultados los seguimos viendo aún hoy en día.

El yacimiento, y los restos del asedio, se han convertido en un símbolo. El uso de la Historia como propaganda de una ideología no es monopolio de Cataluña, pero sí es cierto que sus gobiernos –o parte de ellos- han conseguido sacarle mucho partido a lo largo de toda su historia, y hasta la actualidad. El Born siempre reflejará la historia de España contra Cataluña -será llevado a exposición en el Centro de Historia de Cataluña bajo el título de “España contra Cataluña: una mirada histórica (1714-2014)”-siendo en nuestra opinión una historia fomentada por los políticos y las asociaciones partidarias de incrementar el victimismo catalán: no porque no existieran tales asedios, sino porque se ignoraran otros y se rescatara alguno, perpetuándolo.

En realidad, siempre se tenderá a las dobles interpretaciones, como consecuencia de una inseparable subjetividad en el uso de la memoria histórica. Pero cuando existen sentimientos nacionales de por medio, las subjetividades pueden convertirse en manipulación; esta vez con la resurrección de un enemigo común, un “otro” al que enfrentarse y por el que unirse

Esta reflexión va un poco más allá: no debemos conformarnos con esto, y menos los historiadores, no podemos asumir la subjetividad extrema y la utilización de nuestra Historia como método propagandístico para apoyar unos ideales. El único modo de solventarlo y ponerle remedio es la enseñanza, para que la población esté informada en las cuestiones históricas. Promover una buena educación sobre la Historia parece a muchos irrelevante, pero, mientras tanto, las celebraciones oficiales siguen alimentando relatos míticos, simplificados, para consumo popular y gloria del poder.

Con el análisis que hemos realizado en especial de la figura del Born, podemos determinar la certeza de la hipótesis inicial y el hecho de que la historia de la Guerra de Sucesión española se sigue usando a día de hoy como método propagandístico para la creación de identidad nacional catalana y sentimiento separatista. Las últimas intervenciones al respecto, sin embargo, (y en función asimismo de ideologías políticas) parecen apuntar en otro sentido: quizás las implicaciones generadas en la vida cotidiana de los barceloneses cercanos al espacio del Born per saquen a la luz otras contradicciones.

Una vez que hemos llegado a estas conclusiones, el panorama queda planteado para futuras investigaciones de similar temática. Sería interesante, desde nuestro humilde punto de vista, además de ampliar este trabajo y continuar con un análisis más exhaustivo del yacimiento del Born, realizar un estudio sobre otros símbolos nacionalistas originados en el pasado, observando intereses, ideologías, objetivos y cambios.

Finalizamos con la expresión con la que titulamos este trabajo fin de grado: *El mundo que hemos perdido*: aquella obra de Peter Laslett (con otros fines y otras temáticas) nos ha servido para presentar una opción –la catalanista– que, buceando en lo que pudo ser una Barcelona no borbónica, añora construyendo una Historia-ficción un pasado, a lo mejor, inexistente.

7. Bibliografía

AJUNTAMENT DE BARCELONA. (2013). *El jaciment*. 29/04/2016, de Ajuntament de Barcelona Sitio web: <http://elbornculturaimemoria.barcelona.cat/el-jaciment/>

- (2015). Los alcaldes de Barcelona. 02/06/2016, de Dossier "L'Ajuntament de Barcelona Sitio web: <http://www.bcn.cat/estadistica/angles/dades/telec/loc/localc/clocalc.htm>

ALBAREDA, J. (2002). *Felipe V y el triunfo del absolutismo*. Generalitat de Catalunya: Entitat Autònoma del Diari Oficial i de Publicacions.

BARRAYCOA, J. (2014). *Pero... ¿Por qué son los Países catalanes?* ABC.es, Cataluña.

CALVO, J. (2013). *Los Tratados de Utrecht y Rastatt. Europa hace trescientos años*. Dendra Médica, 12, 160-175.

CAMARERO, C; FACI, P. (2006). *La estructura documental del Catastro de Patiño, según las Reglas Anexas al Real Decreto de 9 de diciembre de 1715*. 29/04/2016, de Catastro Sitio web: http://www.catastro.meh.es/documentos/publicaciones/ct/ct56/05-CATASTRO_56.pdf

CAROL, M. (2013). *Escenarios de la historia*. La Vanguardia, 36.

COLOMÉ, G. (1990). *El partit dels socialistes de Catalunya*. Papers, 75-102

COLS, C. (2013). *El Born 1714*. elPeriódico, Barcelona.

CONSORCI DE LES DRASSANES REIALS I MUSEU MARÍTIM DE BARCELONA. (2016). *¿Quiénes somos?*. 19/06/2016, de Ajuntament de Barcelona Sitio web: <http://www.mmb.cat/>

CONVERGÈNCIA I UNIÓ. (2014). *Fundación de CDC, UDC y CiU*. 03/06/2016, de Convergència Democràtica de Catalunya, Unió Democràtica de Catalunya Sitio web: <http://www.historiaelectoral.com/pciu.html>

DE CÁCERES, R. (2006). *Estudio*. 13/06/2016, de Cáceres arquitecte Sitio web: <http://caceresarquitectes.com/2006%20Born%20centre%20cultural.html>

- (2011). *Carta al Born*. El País, Cuaderno Cataluña.

EUROPA PRESS. (2013). *El nuevo Born Centre Cultural abre sus puertas este lunes*. La Vanguardia, Cultura.

FERNÁNDEZ, D.J. (20/01/2016). *Colau entierra el Born para los independentistas*. La Razón, Cataluña.

GARCÍA CÁRCEL, R. (1994). *Historia social e historiografía nacional: algunas reflexiones sobre la historiografía de las revueltas en la Cataluña moderna*. Madrid: Historia social.

- (2002). *Felipe V y los españoles*. Madrid: Random House Mondadori.

GOBIERNO DE ESPAÑA. (1978). *Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español*. 01/05/2016, de Ministerio de la Presidencia Sitio web: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1985-12534>

GONZÁLEZ CRUZ, D. (2002). *Guerra de religión entre príncipes católicos*. Madrid: Ministerio de defensa. Centro de publicaciones.

KAMEN, H. (1987). *La España de Carlos II*. Barcelona: Crítica.

LLOPIS, A. (213). *El Born CC*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

LLUNET, E. (2015). Opinión *Quién es quién en la prensa catalana*. 19/06/2016, de Opinión Sitio web: <http://www.lamarea.com/2015/09/07/quien-es-quien-en-la-prensa-catalana/>

MANSILLA, J. (2014). *Hasta conseguirlo. Traición a la tradición en el Born Centre Cultural*. Eldiario.es, Catalunya plural.

MARTÍN MARCOS, D. (2010). *Ideología e historiografía en torno al papel del Papado en la Guerra de Sucesión española*. 05/04/2016, de Universidad de Valladolid Sitio web: <file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/4248-16207-1-PB.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN CULTURA Y DEPORTE. (02/10/1700). *Copia de cláusula del testamento que otorgó Carlos II*. Archivo General de Simancas, Leg 29, 31: 25, 35. 05/04/2016, De Portal de archivos españoles Base de datos.

MINISTERIO DE INTERIOR. (2015). *Elecciones generales 2015*. 19/06/2016, de Gobierno de España Sitio web: <https://resultadosgenerales2015.interior.es/congreso/>

NADEU, F. (2013). *Una diada de homenajes*. elPeriódico, Barcelona.

NAIROBI, K. (2010). *Joan Clos, director ejecutivo*. 02/06/2016, de ONUHABITAT Sitio web: http://www.onuhabitat.org/index.php?option=com_content&view=article&id=703:joan-clos&Itemid=210

REDACCIÓN. (2010). *Pasqual Maragall*. 14/05/2016, de Fundación Pasqual Maragall Sitio web: <https://fpmaragall.org/la-fundacion/pasqual-maragall/>

REDACCIÓN. (2010b). *Rafael Casanova*. 16/06/2016, de La enciclopedia biográfica en línea Sitio web: http://www.biografiasyvidas.com/biografia/c/casanova_rafael.htm

REDACCIÓN. (2011). *Biografía de Su Majestad el Rey*. 18/06/2016, de La Casa Real Sitio web: <http://www.casareal.es/ES/familiareal/reyfelipe/paginas/biografia.aspx>

REDACCIÓN. (2012). *Qué es eldiario.es*. 19/06/2016, de eldiario.es Sitio web: http://www.eldiario.es/que_es/

REDACCIÓN. (2013). *Una multitudinaria cadena humana por la independencia cruza Cataluña*. 19/06/2016, de eitb.eus Sitio web: <http://www.eitb.eus/es/noticias/politica/detalle/1440178/diada-2013-via-catalana-la-cadena-humana-cruza-cataluna/>

REDACCIÓN. (2014). *El Rec Comtal, el acueducto medieval de Barcelona*. 13/05/2016, de 7 vagones Sitio web: <https://7vagones.wordpress.com/2014/06/10/el-rec-comtal-el-acueducto-medieval-de-barcelona/>

REDACCIÓN. (2014b). *Presidente y Socio de IdenCity Jordi Hereu, alcalde de Barcelona (2006–2011)*. 02/06/2016, de IdencityConsulting Sitio web: <http://www.idencityconsulting.com/jordi-hereu/>

REDACCIÓN. (2015). *El testament que va portar els Borbons al tron d'Espanya era fals*. 18/06/2016, de VilaWeb Sitio web: <http://www.vilaweb.cat/noticies/el-testament-que-va-portar-els-borbons-al-tron-despanya-era-fals/>

REDACCIÓN. (2015b). *Los partidos catalanes esperan los resultados del 20-D desde el Born Centre Cultural o el Marítim*
<http://www.20minutos.es/noticia/2633693/0/seguimiento-resultados/elecciones-20d/sedes-barcelona/#xtor=AD-15&xts=467263>. 20minutos, Barcelona.

REDACCIÓN. (2016). *Artur Mas i Gavarró*. 15/06/2016. Sitio web:
<http://www.buscabiografias.com/biografia/verDetalle/8446/Artur%20Mas%20i%20Gavarró>

SAGARRA, A. (2002). *Máquinas, piedras y huesos*. El País, Tribuna.

SOBREQUÉS, S. (1955). *Regimen municipal gerundense en la baja edad media. la "insaculación"*. En *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*(1). Barcelona: IEG.

SÓRIA, E. (2007). *Enric Sòria*. 02/06/2016, de Enric Sòria i Joan Ignasi Quintana Sitio web: <http://www.enricsoria.com/>

TOUS, J. (2000). *Guía histórica del museo militar. Santa Cruz de Tenerife*: Producciones gráficas.

OLIVIA, B. (2001). *La Generació de Feliu de la Penya: Burguesia mercantil i Guerra de Successió entre el maresme i Barcelona* . Lleida: Josep Lladonosa

PÉREZ APARICIO, C. (1998). *Reivindicaciones señoriales en el país valenciano. De la Segunda Germanía a la Guerra de Sucesión*. Tierra y señorío en el País Valenciano (1560-1620), 247-279.

8. Apéndice documental

ANEXO I: “Carta que escribe Rafael de Cáceres tras su dimisión en proyecto para la rehabilitación del Mercat del Born”. Recogido en el periódico *el País*, el 17 de enero de 2011. Con el título CARTA AL BORN.

Estimat amic. Durant més d'un segle vas ser el mercat més significatiu de la ciutat i ara portes mes de trenta anys inactiu, dels que com arquitecte n' he compartit quasi dotze. Vaig deixar de treballar per a tu el passat mes de juliol i ja que la premsa recentment s'ha fet ressò, vull explicar-te directament les raons de la meva decisió. Unes fan referència a la teva arquitectura i altres son opinions sobre el teu ús futur. -----

Ara, en el teu retorn a la vida urbana, aculls les ruïnes sobre les que et van construir. De fet ets tant important que sense tu les haurien destruït, tal com ho van fer amb parts significatives del mateix jaciment del s.XVIII, per construir l'aparcament del C./Comerç o les que discretament han enderrocat al Passeig Picasso per construir habitatges privats.

Trobar la manera d'encaixar la naturalesa del jaciment i la teva arquitectura no ha estat fàcil. En aquest repte, tothom t'ha de reconèixer l'esforç que has fet per integrar el jaciment dins teu, oferint-li el teu millor tresor: el pla de la ciutat que sempre has cobert. Així, per fer visible el jaciment, has renunciat a més del trenta per cent de la teva superfície (uns 2.500 m²); i has aixecat trenta centímetres el teu nivell original per facilitar-ne la visita. Malgrat que aquestes operacions siguin discutibles des del punt de vista de la teva restauració, ja que comportarà reduir el sòcol de la façana i l'alçada visible dels teus pilars interiors, han estat un peatge conscient per tal d'aconseguir la coexistència entre tu i el jaciment. Tanmateix aquest esforç no ha estat suficient per garantir la visita a la totalitat del jaciment: Un petit sector de les ruïnes restava sense l'alçada suficient per al pas de les persones. Resoldre aquesta qüestió requeria tornar a aixecar parcialment el teu paviment vuitanta centímetres sobre el nivell primitiu.

Durant més d'un any van intentar convèncer als responsables municipals, argumentant que jaciment i tu podíeu cedir part de les vostres exigències per tal de conviure en equilibri. Es va suggerir intervenir lleugerament en les ruïnes per tal de facilitar la visita al jaciment en aquest indret. La resposta va ser taxativa: El jaciment és intocable i ha de ser visitat en la seva totalitat, independentment de les afectacions que provoqués en la teva arquitectura. La rigidesa de la resposta, segurament explicable a partir del compromís de l'equip de govern amb ERC - que assegura la governabilitat municipal- o amb altres col·lectius professionals, no deixava sortida possible a la solució arquitectònica ni a la meva responsabilitat. Al meu parer, el resultat d'aquesta exigència, és un barbarisme arquitectònic comparable a enlairar puntualment el paviment de la teva veïna, l'església de Santa Maria del Mar, per que unes hipotètiques ruïnes

en el subsòl puguin ser visitades. Tu també ets una veritable catedral laica de ferro que no has de perdre la teva relació amb la ciutat ni veure't afectat sensiblement en les teves proporcions internes. Com arquitectes tenim l'obligació d'aportar solucions a les necessitats que ens venen imposades, però això no ens eximeix de la responsabilitat de respectar la teva arquitectura. La veritat és que no vull admetre aquesta pròtesis que t'acompanyarà la resta de la teva segona vida. Per això marxo. Dir-te també que mai he arribat a entendre el silenci dels destacats arquitectes i historiadors que intervenen en el Born, inclòs de la Comissió del Patrimoni de l'Ajuntament. O bé consideren que la solució adoptada és la correcta, i en tal cas hauran de justificar-la, o bé creuen que el desig del client ja és per si una justificació arquitectònica.

A més vull aprofitar aquest comiat per comentar-te les meves opinions sobre el teu futur.

Avui, els esforços de l'Ajuntament per caracteritzar-te com un Centre Cultural (o un altre CCCB) es contradiuen amb el projecte que s'està construint. Projecte, que al sacralitzar el jaciment, restringint la seva utilització pública, deriva l'explicació històrica a la teva minvada superfície. Aquest fet deixa al conjunt molt condicionat a aquesta finalitat, deixant molt reduït l'espai disponible a altres activitats derivades d'una programació flexible. En definitiva seràs més un museu / centre d'interpretació que un centre cultural.

La utilitat la portem a la nostre raó de ser, tu sobretot perquè ets arquitectura. La utilitat és especialment necessària en aquelles situacions que corren el perill d'enquistar-se en el dolor, o en la pèrdua. El mateix passa amb els edificis dedicats a explicar únicament la destrucció, l'ofensa o la injustícia. La utilitat és un antídoto vers al victimisme, i ens obliga a pensar en reutilitzar els records com a font de nova energia. Avui tenim exemples a l'entorn del Born: El Parc es va construir sobre una ciutadella militar, i l'activitat parlamentària de Catalunya es desenvolupa sobre el magatzem de la munició per a sotmetre a Barcelona, fet que segurament resultaria impensable per a Felip V. En aquest sentit quan els nord-americans van veure les beines de les bombes ja esclatades convertides en gerros de flors a les cases vietnamites, van entendre que havien perdut la guerra. Els pobles que han patit agressions reaccionen amb voluntat de revitalitzar els espais destrossats, i la millor forma de contradir l'opressió es afegir-hi vida i utilitat col·lectiva. Si únicament rememorem la destrucció de 1714, perpetuant els seus efectes, no honrem als que la van patir, si no que recordem bàsicament als que la van ocasionar. És tant com si tornés a guanyar Felip V.

La teva utilitat com equipament cultural s'hagués pogut centrar també en tot allò que ens fa més lliures; més cultes; més solidaris; el que ens diverteix; el que ens incita a canviar les coses; el que ens convida a la barreja cultural; a discutir; a créixer. A nivell urbà, hauries pogut omplir la buidor de la teva marxa com a mercat. I això en un barri en el que no hi han

llibreries; teatres; cines; guarderies, etc., i que bàsicament s'està transformant en un barri aparador de marques de moda destinat al turisme. No m'agradaria que acabessis exclusivament com el gran aparador del record o com a expressió d'un treball acadèmic sobre el S.XVIII.

Ets ben capaç d'oferir aquest sentit urbà, polític i poètic de la utilitat, únicament cal que algú ho reculli. Penso que jaciment i edifici, són necessàries. Un podria explicar la història, i l'altre la vida d'avui. En el projecte actual tots dos expliquen pràcticament el mateix.

Finalment, si s'hagués assumit part d'aquestes utilitats i si el diàleg no partís de les raons absolutes, crec que continuariem plegats i la teva plaça coberta restaria al mateix nivell. Encara seriem a temps de respectar la teva arquitectura i utilitat pública, però ja saps la dificultat dels nostres administradors per rectificar, i més en temps d'eleccions.

Com tots els amics que es separen. Fins aviat.

Rafa Cáceres. Arquitecte

ANEXO II: Traducción al castellano (traducción propia).

Estimado amigo,

Durante casi un siglo fuiste el mercado más significativo de la ciudad y ahora llevas más de treinta años inactivo, de los cuales, como arquitecto, he compartido doce. Dejé de trabajar para ti el pasado mes de julio y, ya que la prensa se ha hecho eco, quiero explicarte las razones de mi decisión. Unas hacen referencia a tu arquitectura y otras son opiniones sobre tu uso futuro.

Ahora, en tu regreso a la vida urbana, cobijas las ruinas sobre las que te construyeron. De hecho, eres tan importante que sin ti las habrían destruido, tal como hicieron con las que existían en lugar del aparcamiento de la calle del Comercio o con las que se han discretamente derribado en el paseo de Picasso para construir viviendas.

Encontrar la manera de encajar el yacimiento y su arquitectura no ha sido fácil. En este reto se debe reconocer tu esfuerzo para integrar el yacimiento, ofreciéndole tu mejor tesoro: la superficie de ciudad que siempre has cubierto. Así, para hacer visible el yacimiento has renunciado a más de la tercera parte de aquella superficie, y para facilitar su visita has permitido que se levantara treinta centímetros de su nivel original. A pesar de que estas concesiones sean discutibles desde el punto de vista de tu restauración, han sido el peaje necesario para conseguir la coexistencia entre tú y el yacimiento. Sin embargo, en opinión de los responsables municipales, este esfuerzo no ha sido suficiente, ya que queda un pequeño sector del yacimiento sin la altura suficiente para el paso de las personas. Resolver esta cuestión obliga volver a levantar puntualmente tu pavimento ochenta centímetros sobre el nivel original.

Creo que el resultado de esta exigencia es un barbarismo arquitectónico comparable a despegar parcialmente el pavimento de tu vecina, la iglesia de Santa María del Mar, para facilitar la visita a unas hipotéticas ruinas. Tú también eres una catedral laica de hierro y no debes perder la relación con la ciudad ni verse afectadas sensiblemente tus proporciones internas. Durante más de un año intentamos convencer a los responsables municipales que yacimiento y tú podíais ceder parte de sus exigencias para convivir en equilibrio. Se sugirió intervenir ligeramente en las ruinas para facilitar su visita, pero la respuesta fue tajante: el yacimiento es intocable, independientemente de las afectaciones que provoque en tu arquitectura. La rigidez de la respuesta,

seguramente explicable a partir del compromiso del equipo de gobierno con ERC -que asegura la gobernabilidad municipal- o con otros colectivos profesionales, no dejaba salida posible a la solución arquitectónica ni a mi responsabilidad.

Como arquitectos tenemos la obligación de aportar soluciones a las necesidades que se nos imponen, pero eso no nos exime de la responsabilidad de respetar la arquitectura. La verdad es que no quiero admitir esta protuberancia que te acompañará el resto de tu segunda vida. Es por eso que me fui.

Quiero decirte también que nunca he podido entender el silencio de los destacados arquitectos e historiadores que intervienen en el Born, incluyendo el de la Comisión del Patrimonio municipal. O bien consideran que la solución adoptada es la correcta, y en tal caso deberán justificarla, o bien creen que el deseo del cliente ya es por sí mismo una justificación arquitectónica.

Por otra parte, quiero aprovechar esta despedida para comentarte mis opiniones sobre tu futuro.

Hoy, los esfuerzos del Ayuntamiento para caracterizar hacerte como un centro cultural (otro CCCB) se contradicen con el proyecto que se está construyendo. Proyecto que, al restringir el acceso público al yacimiento, dedica gran parte de tu superficie en su explicación histórica, lo que reduce significativamente el espacio disponible para actividades derivadas de una programación abierta. Por lo tanto, serás más un museo / centro de interpretación que un centro cultural.

Tu existencia, como la de toda arquitectura, se justifica a partir de la utilidad a la comunidad. Si la pierdes, el yacimiento explicará únicamente la destrucción, la ofensa o la injusticia. La utilidad es el antídoto contra el victimismo, y también es la que nos obliga a reutilizar los recuerdos como fuente de nueva energía. Tenemos ejemplos en el entorno del Born: el Parque se construyó sobre una ciudadela militar, y actualmente la actividad parlamentaria de Cataluña se desarrolla sobre el almacén de la munición para someter a Barcelona, lo que seguramente resultaría impensable para Felipe V. en este sentido, cuando los estadounidenses vieron las vainas de las bombas ya estalladas convertidas en jarrones de flores en las casas vietnamitas, entendieron que habían perdido la guerra. Los pueblos que han sufrido agresiones reaccionan con la voluntad de revitalizar los espacios destrozados, y la mejor forma de contradecir la opresión es

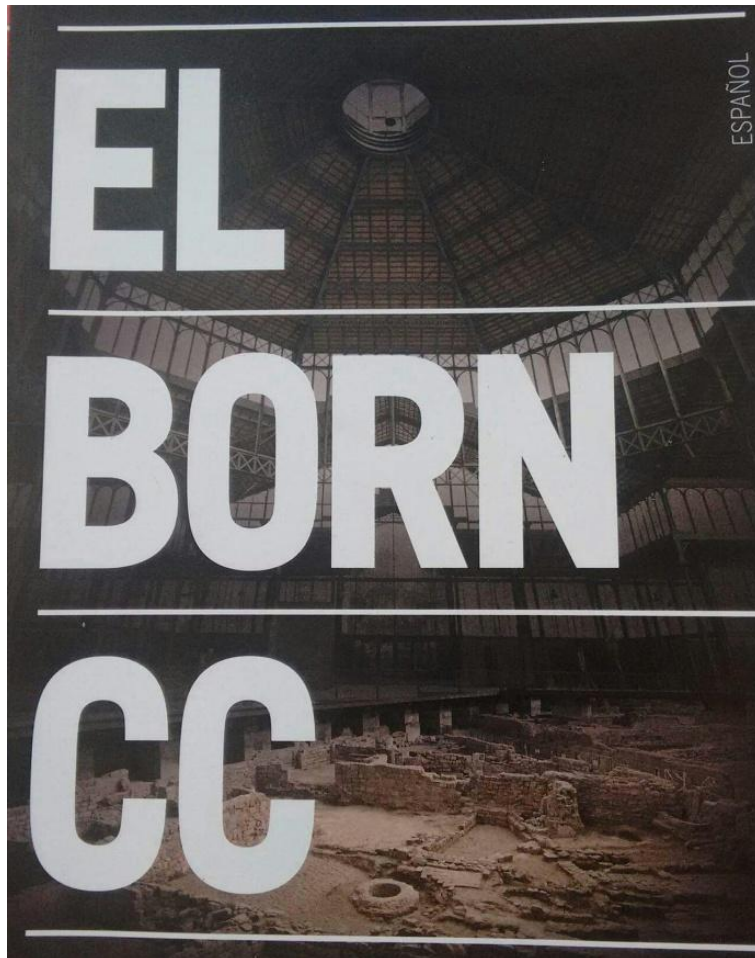
añadir vida y utilidad colectiva. Si únicamente rememoramos la destrucción de 1714, perpetuando sus efectos, no honramos los que la sufrieron sino que recordamos los que la ocasionaron. Es como si volviera a ganar Felipe V.

Tu utilidad como equipamiento cultural se hubiera podido centrarse también en todo lo que nos hace más libres, más cultos, más solidarios, en el que nos invita a la mezcla cultural, etc. En el plano urbano, habrías podido llenar el vacío de tu desaparición como mercado. Y esto en un barrio donde no hay librerías, teatros, cines ni guarderías, y que se está transformando en expositor de marcas de moda destinado al turismo. No me gustaría que acabaras exclusivamente como el escaparate del recuerdo o como expresión de un trabajo académico sobre el s. XVIII.

Eres muy capaz de ofrecer este sentido urbano, político y poético de la utilidad. Sólo hace falta que alguien lo recoja. Pienso que yacimiento y edificio son necesarios: uno podría contar la historia, y el otro la vida de hoy. En el proyecto actual ambos explican prácticamente el mismo.

Finalmente, si se hubiera asumido parte de estas utilidades y si el diálogo no hubiera partido de las razones absolutas, creo que seguiríamos juntos y que tu plaza cubierta restaría al mismo nivel. Todavía estaríamos a tiempo de respetar tu arquitectura y utilidad pública. Pero ya conoces la dificultad de nuestros administradores para rectificar, y más en tiempos de elecciones.

ANEXO III: Fotografía del Catálogo del Born Cultural Center en el que hemos basado parte del trabajo.



ANEXO IV: Fotografía del yacimiento durante las excavaciones –2001 y 2002-.



ANEXO V: Cuando terminan las excavaciones y el yacimiento se convierte en Centro Cultural.

